

Publikationen von Prof. Dr. Dr. h.c. mult. Max Pfister

1958

1. *Beiträge zur altprovenzalischen Grammatik*, VRom 17 (1958), 281-362.

1959

1. *Beiträge zur altprovenzalischen Lexikologie I (abbatem - avunculus)*, VRom 18 (1959), 220-296.
2. *Franz Frankhauser 1883-1959*, VRom 18 (1959), 379-387.

1960

1. *Die Entwicklung der inlautenden Konsonantengruppe -ps- in den romanischen Sprachen mit besonderer Berücksichtigung des Altprovenzalischen*, Bern 1960.

1962

1. *Die altprovenzalischen Adverbien ancsempre-ancse, jassempre-jasse, desempre-desse*, VRom 21 (1962), 265-283.
2. *Indices zu VRom 21 (1962)*, 340-344.
3. B. Müller, *Die Herkunft der Endung -i in der 1. Pers. Sing. Präs. Ind. des provenzalischen Vollverbs*, München 1956; VRom 21 (1962), 326-334.

1963

1. *Lexikologische Beiträge zur altprovenzalischen Urkundensprache*, VRom 22 (1963), 1-12.
2. *Stand einiger periodischer Veröffentlichungen*, VRom 22 (1963), 175-176.
3. *Indices zu VRom 22 (1963)*, 455-464.

1964

1. G. Holmér, *El fuero del Estella según el manuscrito 944 de la Biblioteca de Palacio de Madrid*, Karlshamn 1963; VRom 23 (1964), 143-146.

1965

1. P. Nauton, *Atlas linguistique et ethnographique du Massif Central*, 4 vol., Paris 1957-1963; VRom 24 (1965), 163-168.

1966

1. O. Bloch/W. von Wartburg, *Dictionnaire étymologique de la langue française*, 4^e édition revue et augmentée par W. von Wartburg, Paris 1964; A. Dauzat/J. Dubois/H. Mitterrand, *Nouveau dictionnaire étymologique et historique*, Paris 1964; VRom 25 (1966), 118-127.

1968

1. *Das Fragment N des Girart de Roussillon*, in: Baldinger, K. (ed.), *Festschrift Walther von Wartburg zum 80. Geburtstag 18. Mai 1968*, vol. 2, Tübingen 1968, 391-420.
2. J. Linskill, *The poems of the Troubadour Raimbaut de Vaqueiras*, The Hague 1964; VRom 27 (1968), 161-168.
3. P. T. Ricketts, *Les poésies de Guilhem de Montanhagol, troubadour provençal du XIII^e siècle*, Toronto 1964; VRom 27 (1968), 168-170.

1969

1. *Cielo d'Alcamo: "avereme non poteri a esto monno / avanti li cavelli m'aritonno"*, VRom 28 (1969), 102-117.

1970

1. *Lexikalische Untersuchungen zu Girart de Roussillon*, Tübingen 1970.
2. *Harmonisierungserscheinungen im Altprovenzalischen*, VRom 29 (1970), 57-77.
3. *Die Anfänge der altprovenzalischen Schriftsprache*, ZrP 86 (1970), 305-323.
4. *Observations sur la langue de Girart de Roussillon*, RLiR 34 (1970), 315-325.
5. R. Baehr, *Der provenzalische Minnesang: Ein Querschnitt durch die neuere Forschungsdiskussion*, Darmstadt 1967; VRom 29 (1970), 140-144.
6. J. H. Marschall, *The Donatz Proensals of Uc Faidit*, London 1969; VRom 29 (1970), 144-150.
7. A. de Mandach, *Chronique dite Saintongeaise. Texte franco-occitan inédit "Lee". À la découverte d'une chronique gasconne du XIII^e siècle et de sa poitevinisation*, Tübingen 1970; ZrP 86 (1970), 563-572.

1971

1. *Syncope et apocope dans "Girart de Roussillon"*, in: Cluzel, I./Pirot, F. (edd.), *Mélanges de philologie romane dédiés à la mémoire de Jean Boutière*, vol. 1, Liège 1971, 453-466.
2. *Der neueste Bloch-Wartburg (Lexikologischer Forschungsbericht 1964-1968)*, ZrP 87 (1971), 106-124.
3. *Walther von Wartburg (1888-1971)*, Onoma 16 (1971), 266-269.
4. G. Schumacher de Peña, *Lateinisch CAP(P)ULARE im Romanischen*, Bonn 1967; VRom 30 (1971), 135-139.
5. H.-H. Baumann, *Sekundäre Motivationen bei romanischen Tierbezeichnungen (Blindschleiche - Hornisse - Wiesel - Bachstelze - Schleiereule)*, Diss. Bonn 1967; VRom 30 (1971), 139-143.
6. A. Pizzinini, *Parores Ladines. Vokabulare badiot - tudësk*, ergänzt und überarbeitet von Guntram Plangg, Innsbruck 1966; VRom 30 (1971), 143-150.
7. G. Ineichen, *El Libro Agregà de Serapiom. Volgarizzamento di frater Jacobus Philippus de Padua*, parte I: Testo, parte II: *Illustrazioni linguistiche*, Venezia/Roma 1962-1966; VRom 30 (1971), 150-153.
8. I. Griset, *La parlata provenzaleggiante di Inverso Pinasca (Torino) e la penetrazione del piemontese in Val Perosa e in Val San Martino*, Torino 1966; VRom 30 (1971), 153-158.
9. G. Rohlf, *Le Gascon. Études de philologie pyrénéenne*, Tübingen 1970; ZrP 87 (1971), 571-573.

1972

1. *La localisation d'une scripta littéraire en ancien occitan*, TraLiLi 10 (1972), 253-291.
2. *Die sprachlichen Berührungen zwischen Franken und Galloromanen*, ZrP 88 (1972), 175-193.
3. E. Gamillscheg, *Etymologisches Wörterbuch der französischen Sprache*, Heidelberg²1969; VRom 31 (1972), 144-159.
4. W. M. Hackett, *La langue de Girart de Roussillon*, Genève 1970; ZrP 88 (1972), 263-280.
5. K. P. Linder, *Studien zur Verbalsyntax der ältesten provenzalischen Urkunden und einiger anderer Texte mit einem Anhang über das konditionale "qui"*, Tübingen 1970; ZrP 88 (1972), 570-574.

1973

1. *Studien zur Prosa des Florentiner Vulgärhumanismus im 15. Jahrhundert*, Teil II: *Die sprachliche Charakterisierung*, Abhandlungen der Marburger Gelehrten Gesellschaft 1971: 5 [1973], 199-233.
2. *Das Projekt eines italienischen etymologischen Wörterbuches (IEW) mit den Probeartikeln ABIES, *ABIETUS, APIARIUM, APIARIUS, APICULA, APIS*, ZrP 89 (1973), 245-272.
3. *La répartition géographique des éléments franciques en galloroman*, RLiR 37 (1973), 126-149.
4. *Der westfranzösische Sprachatlas*, ZfSL 83 (1973), 205-224.
5. *Die sprachliche Bedeutung von Paris und der Ile-de-France vor dem 13. Jahrhundert*, VRom 32 (1973), 217-253.
6. *Le Gamillscheg comparé au DDM et au Bloch-Wartburg*, Bulletin des Jeunes Romanistes 18/19 (1973), 115-142.
7. *Parodie der französischen Gelehrtensprache bei Geoffroy Tory und François Rabelais*, in: Heitmann, K./Schroeder, E. (edd.), *Renatae litterae. Studien zum Nachleben der Antike und zur europäischen Renaissance August Buck zum 60. Geburtstag am 3. 12. 1971 dargebracht von Freunden und Schülern*, Frankfurt 1973, 189-202.
8. P. Dubuisson, *Atlas linguistique et ethnographique du Centre*, vol. 1, Paris 1971; ZrP 89 (1973), 367-372.
9. B. Migliorini/G. B. Pellegrini, *Dizionario del feltrino rustico*, Padova 1971; ZrP 89 (1973), 405-407.
10. G. Rohlfs, *Studi e ricerche su lingua e dialetti d'Italia*, Firenze 1972; ZrP 89 (1973), 611-618.
11. R. A. Hall, Jr., *Bibliografia essenziale della linguistica italiana e romanza*, Firenze 1973; ZrP 89 (1973), 679-684.
12. R. Martin/E. Martin, *Guide bibliographique de linguistique française*, Paris 1973; ZrP 89 (1973), 684-688.
13. A. Ruffinatto, *Terramagnino da Pisa: Doctrina d'acort*, Roma 1968; ZfSL 83 (1973), 78-82.
14. V. Pallabazzer, *Sui nomi delle piante indigene nel dialetto di Colle S. Lucia (Livinallongo)*, Firenze 1966; VRom 32 (1973), 147-150.
15. I. Schön, *Neutrum und Kollektivum. Das Morphem -a im Lateinischen und Romanischen*, Innsbruck 1971; VRom 32 (1973), 321-326.

16. A. Clivio/G. P. Clivio, *Bibliografia ragionata della lingua regionale e dei dialetti del Piemonte e della Valle d'Aosta, e della letteratura in piemontese*, Torino 1971; VRom 32 (1973), 367-368.
17. *Spogli elettronici dell'italiano delle origini e del Duecento*, a cura di M. Alinei, vol. II, 5: *Dante Alighieri: La Commedia*, a cura di G. Petrocchi, Bologna 1971; Deutsches Dante-Jahrbuch 48 (1973), 116-121.
18. B. Hasselrot, *Étude sur la vitalité de la formation diminutive française du XX^e siècle*, Uppsala 1972; RF 85 (1973), 574-578.

1974

1. *Le Gamillscheg comparé au Bloch-Wartburg*, in: *Introduction aux dictionnaires les plus importants pour l'histoire du français*, Recueil d'études publié sous la direction de K. Baldinger, Paris 1974, 115-142.
2. *L'imparfait, le passé simple et le passé composé en français moderne*, RLiR 38 (1974), 400-417.
3. *Ludwig Söll, 1932-1974*, VRom 33 (1974), 374-375.
4. J. H. Marshall, *The Razos de trobar of Raimon Vidal and associated texts*, Oxford 1972; VRom 33 (1974), 288-295.
5. J. B. Martin/G. Tuailon, *Atlas linguistique et ethnographique du Jura et des Alpes du Nord (francoprovençal central)*, vol. 1, Paris 1971; ZrP 90 (1974), 380-388.

1975

1. *À propos d'un nouveau Dictionnaire de l'ancien français*, TraLiLi 13 (1975), 417-430.
2. *Der friulanische Sprachatlas: ein Meilenstein in der Entwicklung regionaler Sprachatlanten*, ZrP 91 (1975), 403-415.
3. K. Baldinger, *Dictionnaire étymologique de l'ancien français (DEAF)*, Lieferungen G 1, G 2, G 3; Index G 1 - G 3; Complément bibliographique rédigé par F. Möhren, Québec/Tübingen/Paris 1974; ZrP 91 (1975), 176-188 (auch in frz. Übersetzung von F. Möhren und C. Sirard in *Langues et Linguistique* 1 (1975), 195-207).
4. C. Dondaine, *Atlas linguistique et ethnographique de la Franche-Comté*, vol. 1, Paris 1972; C. Dondaine, *Les parlers comtois d'oïl*, Paris 1972; ZfSL 85 (1975), 341-348.
5. T. E. Hope, *Lexical borrowing in the Romance languages. A critical study of italianisms in French and gallicisms in Italian from 1100 to 1900*, 2 vol., Oxford 1971; VRom 34 (1975), 253-262.

1976

1. *La langue de Guilhem IX, comte de Poitiers*, Cahiers de civilisation médiévale 19 (1976), 91-113.
2. *Trois problèmes morphosyntaxiques à la lumière de l'enquête sur le langage de l'enfant français de 10 ans*, in: Boudreault, M./Möhren, F. (edd.), *Actes du XIII^e Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes (Québec 1971)*, vol. 1, Québec 1976, 451-466.
3. *Die Sprache von Guilhem IX, Graf von Poitiers*, in: Colon, G./Kopp, R. (edd.), *Mélanges de langues et de littérature romanes offerts à Carl Theodor Gossen*, vol. 2, Bern/Liège 1976, 715-735.
4. G. Rohlf, *Historische Sprachschichten im modernen Sizilien*, München 1975; Kratylos 20 (1976), 128-132.

5. K. Baldinger, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan (DAO)*, rédigé avec le concours de I. Popelar, Faszikel 1, Tübingen 1975; K. Baldinger, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien gascon (DAG)*, rédigé avec le concours de I. Popelar, Faszikel 1, Tübingen 1975; ZrP 92 (1976), 565-570.
6. R. Crespo, *Una versione pisana inedita del "bestiaire d'Amours"*, Leiden 1972; ZrP 92 (1976), 660.
7. *Guglielmo IX d'Aquitania: Poesie*, a cura di N. Pasero, Modena 1973; VRom 35 (1976), 217-221.
8. *Spogli elettronici dell'italiano delle origini e del Duecento*, a cura di M. Alinei, vol. II, 11: *Dante Alighieri: Rime*, a cura di M. Barbi/F. Maggini/V. Pernicone, Bologna 1972; vol. II, 13: *Dante Alighieri: Il Convivio*, a cura di G. Busnelli/G. Vandelli, Bologna 1972; Deutsches Dante-Jahrbuch 51/52 (1976/1977), 160-163.

1977

1. *Le superstrat francique - le peuplement franc*, Revue de l'Université de Bruxelles 1977, 1, 123-145.
2. *Il progetto del "Lessico Etimologico Italiano (LEI)"*, Medioevo Romano 4 (1977), 161-176.
3. *"Code parlé" und "code écrit" im Französischen*, ZrP 93 (1977), 58-96 (zusammen mit G. Holtus).
4. *Studien zu den "Volgarizzamenti" römischer Autoren in der italienischen Literatur des 13. und 14. Jahrhunderts*, Teil 2: *Die Bedeutung der "volgarizzamenti" lateinischer Texte für die Herausbildung der literarischen Prosasprache*, Abhandlungen der Marburger Gelehrten Gesellschaft 1977, 1, 45-86 (zusammen mit A. Buck).
5. G. Brodin, *Termini dimostrativi toscani. Studio storico di morfologia, sintassi e semantica*, Lund 1970; ZrP 93 (1977), 232-237.
6. A. Castellani, *I più antichi testi italiani*, edizione e commento, Bologna 1973; ZrP 93 (1977), 449-456.
7. I. Boström, *La morfosintassi dei pronomi soggetti della terza persona in italiano e in fiorentino. Contributo allo studio storico dei rapporti fra l'italiano standard e la varietà fiorentina*, Stockholm 1972; ZrP 93 (1977), 460-467.

1978

1. *Le superstrat germanique dans les langues romanes*, in: Vårvaro, A. (ed.), *Atti del XIV Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia Romanza, Napoli 15-20 aprile 1974*, vol. 1, Napoli/Amsterdam 1978, 49-97.
2. *Die Bedeutung des germanischen Superstrates für die sprachliche Ausgliederung der Galloromania*, in: *Nationes. Historische und philologische Untersuchungen zur Entstehung der europäischen Nationen im Mittelalter*, vol. 1, Sigmaringen 1978, 127-170.
3. *La localisation d'une scripta juridique en ancien occitan: "Lo Codi" manuscrit A (Sorbonne 632)*, in: Güntert, G./Jung, M.-R./Ringger, K. (edd.), *Orbis Mediaevalis. Mélanges de langue et de littérature médiévales offerts à Reto Raduolf Bezzola à l'occasion de son quatre-vingtième anniversaire*, Berne 1978, 285-296.
4. *Il progetto di un lessico etimologico italiano (LEI)*, in: Cortelazzo, M. (ed.), *La Ricerca Dialettale II*, Pisa 1978, 1-11.
5. *L'articolo "apotheca" nel dizionario etimologico in preparazione*, in: Cortelazzo, M. (ed.), *La Ricerca Dialettale II*, Pisa 1978, 13-34.

6. H.-W. Böhme, *Germanische Grabfunde des 4. bis 5. Jahrhunderts zwischen unterer Elbe und Loire. Studien zur Chronologie und Bevölkerungsgeschichte*, vol. 1: *Text*, vol. 2: *Tafeln*, München 1974; ZrP 94 (1978), 119-123.
7. *Libru de li vitii et de li virtuti*, a cura di F. Bruni, Palermo 1973; ZrP 94 (1978), 231-236.
8. F. Albano Leoni, *Concordanza Belliane, con lista alfabetica, lista di frequenza, lista inversa e rimario*, Göteborg 1970-1972; ZrP 94 (1978), 245-247.
9. *Spogli elettronici dell'italiano delle origini e del Duecento*, a cura di M. Alinei, voll. II, 8; II, 10; II, 11; II, 12; II, 14, Bologna 1971-1972; Deutsches Dante-Jahrbuch 53/54 (1978/1979), 141-148.

1979

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 1, Wiesbaden 1979.
2. *LEI. Lessico Etimologico Italiano. Supplemento bibliografico con la collaborazione di D. Hauck*, Wiesbaden 1979.
3. *Langobardische Superstratwörter im Italienischen*, Jahrbuch für Internationale Germanistik 11 (1979), 100-110.
4. *Bezeichnungen von "Sauerampfer" (Rumex acetosa L.) und "Sauerklee" (Oxalis acetosella L.) im Italienischen*, in: Höfler, M./Vernay, H./Wolf, L. (edd.), *Festschrift Kurt Baldinger zum 60. Geburtstag, 17. November 1979*, vol. 2, Tübingen 1979, 478-502.
5. *Die kartographische Darstellung morphologischer Fakten im ALW und ALG*, ZfSL 89 (1979), 18-40.
6. M. A. Grignani, *Rime di Filenio Gallo*, Firenze 1973; ZrP 95 (1979), 478-480.
7. H. Plomteux, *I dialetti della Liguria orientale odierna*, Bologna 1975; VRom 38 (1979), 229-232.
8. U. Gschwind, *Le Roman de Flamenca. Nouvelle occitane du 13^e siècle*, Bern 1976; VRom 38 (1979), 243-252.

1980

1. *Einführung in die romanische Etymologie*, Darmstadt 1980.
2. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 2, Wiesbaden 1980.
3. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Italienische Studien 3 (1980), 133-151.
4. *Die Artikel ABACUS, ABBAS, ABBATIA, ABBATISSA im geplanten Tesoro etimologico italiano*, in: Schmidt, G./Tietz, M. (edd.), *Stimmen der Romania. Festschrift für W. Theodor Elwert zum 70. Geburtstag*, Wiesbaden 1980, 711-725.
5. F. Carboni, *Incipitario della lirica italiana dei secoli XIII e XIV*, Città del Vaticano 1977; ZrP 96 (1980), 467-469.
6. E. Melli, *I cantari di Rinaldo da Monte Albano*, edizione critica con introduzione e glossario, Bologna 1973; ZrP 96 (1980), 475-477.
7. O. Lurati, *Dialetto e italiano regionale nella Svizzera italiana*, Lugano 1976; ZrP 96 (1980), 480-486 (zusammen mit G. Holtus).
8. H. Bursch, *Die lateinisch-romanische Wortfamilie von "interpedare" und seine Parallelbildungen*, Bonn 1978; ASNS 217 (1980), 461-465.
9. J. Zemp, *Les poésies du troubadour Cadenet*, édition critique avec introduction, traduction, notes et glossaire, Bern/Frankfurt/Las Vegas 1978; VRom 39 (1980), 249-252.

1981

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 3, 4, Wiesbaden 1981.
2. *Lessico Etimologico Italiano (LEI)*, in: Schwarze, Ch. (ed.), *Italienische Sprachwissenschaft. Beiträge zur Tagung "Romanistik interdisziplinär"*, Saarbrücken 1979, Tübingen 1981, 35-44.
3. *Il LEI (Lessico Etimologico Italiano)*, in: *Etimologia e lessico dialettale. Atti del XII Convegno per gli Studi Dialettali Italiani (Macerata, 10-13 aprile 1979)*, Pisa 1981, 5-19.
4. *La "Questione della lingua" nel Cinquecento e nel Novecento*, *Italienische Studien* 4 (1981), 101-115.
5. *I prestiti linguistici di origine germanica fra Tardo Antico e Alto Medioevo*, in: *La cultura in Italia fra Tardo Antico e Alto Medioevo (Atti del Convegno tenuto a Roma, CNR, 12-16 novembre 1979)*, vol. 1, Roma 1981, 261-283.
6. U. Joppich-Hagemann/U. Korth, *Untersuchungen zu Wortfamilien der Romania Germanica*, Bonn 1973; ASNS 218 (1981), 197-201.
7. K. Baldinger, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan (DAO)*, rédigé avec le concours de I. Popelar, Faszikel 2, Tübingen 1980; K. Baldinger, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien gascon (DAG)*, rédigé avec le concours de I. Popelar, Faszikel 2 und 3, Tübingen 1977; ZrP 97 (1981), 460-464.

1982

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 5, 6, Wiesbaden 1982.
2. *Die Bedeutung toponomastischer Quellen für die galloromanische Lexikographie und Phonetik*, in: Winkelmann O./Braisch, M. (edd.), *Festschrift für Johannes Hubschmid zum 65. Geburtstag. Beiträge zur allgemeinen, indogermanischen und romanischen Sprachwissenschaft*, Bern/München 1982, 669-675.
3. *Altromanische Relikte in der östlichen und südlichen Galloromania, in den rheinischen Mundarten, im Alpenraum und in Oberitalien*, in: Heinz, S./Wandruszka, M. (edd.), *Fakten und Theorien. Festschrift für Helmut Stimm zum 65. Geburtstag*, Tübingen 1982, 219-230.
4. *Sémantique et lexicologie*, in: Moll, A. (ed.), *Congrés Internacional de Lingüística i Filologia Romàniques (Palma de Mallorca, 7-12 d'abril de 1980). Actes*, vol. 1: *Sessions Plenàries i Taules Rodones*, Palma de Mallorca 1982, 287-294.
5. *Gli elementi longobardi nell'italiano*, *Incontri Linguistici* 7 (1982), 115-141.
6. *Origine, estensione e caratteristiche del neolatino della zona alpina centrale e orientale prima del sec. XII*, *Studi medievali* III, 23 (1982), 599-646.
7. *Rapport zu M. Zygmunt, La description des faits grammaticaux dans un dictionnaire multi-dialectal*, in: Lurati, O./Stricker, H. (edd.), *Die Schweizerischen Wörterbücher. Beiträge zu ihrer wissenschaftlichen und kulturellen Bedeutung*, Fribourg 1982, 35-60.
8. *Civiltà rurale di una valle veneta: La Val Leogra*, Vicenza 1976; ZrP 98 (1982), 526-528.
9. F. Zufferey, *Bibliographie des poètes provençaux des XIV^e et XV^e siècles*, Genève 1981; ZrP 98 (1982), 644.
10. *Spogli elettronici dell'italiano delle origini e del Duecento*, a cura di M. Alinei, vol. II: *Forme*, 17: *Prose veneziane*, a cura di A. Stussi, Bologna 1973; ZrP 98 (1982), 704-705.

11. *Spogli elettronici dell'italiano delle origini e del Duecento*, a cura di M. Alinei, vol. II: *Forme*, 18: *Prose fiorentine*, a cura di A. Castellani, Bologna 1978; ZrP 98 (1982), 705-706.
12. Th. Steel, *Die Mundarten Apuliens. Historische und strukturelle Beiträge*, Münster 1980; ZrP 98 (1982), 711-712.
13. C. Abegg-Mengold, *Die Bezeichnungsgeschichte von Mais, Kartoffel und Ananas im Italienischen*, Bern 1979; VRom 41 (1982), 260-263.
14. W. von Wartburg, *Französisches Etymologisches Wörterbuch. Eine Darstellung des galloromanischen Sprachschatzes*, publié par C. Th. Gossen, Faszikel 142: *Liste des abréviations géolinguistiques françaises à partir du fascicule 142*; Kratylos 27 (1982), 201.

1983

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 7, Wiesbaden 1983.
2. *Konzeption und Gestaltung des Lessico Etimologico Italiano (LEI)*, in: Bammesberger, A. (ed.), *Das etymologische Wörterbuch. Fragen der Konzeption und Gestaltung*, Regensburg 1983, 201-215.
3. *ADVOCATUS 'giurisperto, avvocato' im Lessico Etimologico Italiano*, in: *Scritti di filologia italiana in memoria di A. Bascone*, Bonn 1983, 58-66.
4. *Présentation du LEI (Lessico Etimologico Italiano). Possibilités d'établir des index lexicaux et morphologiques par ordinateur*, in: *The Possibilities and Limits of the Computer in Producing and Publishing Dictionaries. Proceedings of the European Science Foundation Workshop (Pisa, May 1981)*, Pisa 1983, 187-199.
5. *Ait. "di bon aire" 'gentile'*, in: Hirdt, W./Kluszczewski, R. (edd.), *Italia viva. Studien zur Sprache und Literatur Italiens. Festschrift für Hans Ludwig Scheel*, Tübingen 1983, 59-66.
6. *Galloromanische Relikte in der Toponomastik Ostlothringens und des Saarlandes*, in: Haubrichs, W./Ramge, H. (edd.), *Zwischen den Sprachen. Siedlungs- und Flurnamen in germanisch-romanischen Grenzgebieten. Beiträge des Saarbrücker Kolloquiums vom 9.-11. Oktober 1980*, Saarbrücken 1983, 121-151.
7. *La creatività lessicale di Pirandello*, in: Zappulla Muscarà, S. (ed.), *Pirandello dialettale. Atti del Congresso pirandelliano (Agrigento 1982)*, Palermo 1983, 71-79.
8. *Contatti lessicali tra Venezia e la Germania nel Medioevo*, in: Holtus, G./Metzeltin, M. (edd.), *Linguistica e dialettologia veneta. Studi offerti a Manlio Cortelazzo dai colleghi stranieri*, Tübingen 1983, 253-258.
9. *I continuatori di ACULEUS 'pungiglione, spina della pianta' nell'italiano*, in: Benincà, P./Cortelazzo, M./Prosdocimi, L./Vanelli, L./Zamboni, A. (edd.), *Scritti linguistici in onore di Giovan Battista Pellegrini*, vol. 2, Pisa 1983, 831-848.
10. *Estensione e caratterizzazione del latino regionale e del neolatino nelle alpi centrali e orientali*, in: Martioni, R./Raschèr, V. R. (edd.), *Problemi linguistici nel mondo alpino: Ticino-Grigioni-Italia (Atti del Convegno di studi in onore di Konrad Huber-Robiei, 4-5 luglio 1981)*, Napoli 1983, 86-89.
11. *Il trovatore Cercamon*, edizione critica a cura di V. Tortoreto, Modena 1981; ZrP 99 (1983), 223-226.
12. *Berenguer de Palol*, edizione critica a cura di M. Beretta Spampinato, Modena 1978; ZrP 99 (1983), 226-228.
13. S. Guida, *Il trovatore Gavaudan*, Parte I: *Introduzione*, Parte II: *Testo, traduzione e note*, Modena 1979; ZrP 99 (1983), 228-233.

14. R. Buvaletti, *Le poesie*, edizione critica con introduzione, traduzione, note e glossario a cura di E. Melli, Bologna 1979; ZrP 99 (1983), 233-236.
15. *Spogli elettronici dell'italiano delle origini e del Duecento*, a cura di M. Alinei, vol. I: *Grafia*, 2: *Prose veneziane*, a cura di A. Stussi, Bologna 1978; ZrP 99 (1983), 246-248.
16. Vincenzo Sigonio, *La Difesa per le donne*, edizione critica a cura di F. Marri, Bologna 1978; ZrP 99 (1983), 255-258.
17. *Fiori e vita di filosofi e d'altri savi e d'imperadori*, edizione critica a cura di A. d'Agostino, Firenze 1979; ZrP 99 (1983), 480-486.
18. Anonimo Romano, *Cronica*, edizione critica a cura di G. Porta, Milano 1979; ZrP 99 (1983), 526-529.
19. K. Baldinger, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan (DAO)*, rédigé avec le concours de I. Popelar, Faszikel 3, Tübingen 1980; K. Baldinger, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan (DAO)*, Supplément, Faszikel 1, rédigé avec le concours de I. Popelar, Tübingen 1980; K. Baldinger, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien gascon (DAG)*, rédigé avec le concours de I. Popelar, Faszikel 4, Tübingen 1980, Faszikel 5, Tübingen 1982; ZrP 99 (1983), 672-673.
20. M. R. Harris, *Index inverse du Petit dictionnaire provençal-français*, Heidelberg 1981; ASNS 220 (1983), 433-434.

1984

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 8 (vol. 1), 9, 10 (vol. 2), Wiesbaden 1984.
2. *Resümee*, in: Stimm, H./Briegel, M. (edd.), *Wörterbücher der deutschen Romanistik*, Weinheim 1984, 15-18.
3. *Lessico Etimologico Italiano (LEI)*, in: Stimm, H./Briegel, M. (edd.), *Wörterbücher der deutschen Romanistik*, Weinheim 1984, 61-70.
4. *Appellativnamen im Lessico Etimologico Italiano am Beispiel von Antonius*, in: Pijnenburg, W. J. J./Roelandts, K./Vanacker, V. F. (edd.), *Feestbundel voor Maurits Gysseling (= Naamkunde 17)*, vol. 2, Leuven 1984, 272-283 (Neuabdruck in *Naamkunde 17*, 1985, 272-283).
5. *La collocazione del lessico ladino veneto, ladino atesino e ladino cadorino nel Lessico Etimologico Italiano*, in: *Il Ladino bellunese. Atti del Convegno Internazionale Belluno, 2-4 giugno 1983*, Belluno 1984, 165-182.
6. *Italienisch und Rätoromanisch/Deutsch*, in: Besch, W./Reichmann, O./Sonderregger, St. (edd.), *Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung*, Erster Halbband, Berlin/New York 1984, 879-892.
7. *Tholey. Name und Geschichte*, Tholeyer Brief 11 (1984), 6-13 (zusammen mit W. Haubrichs).
8. F. R. Hamlin, *Les noms de lieu du département de l'Hérault. Nouveau dictionnaire topographique et étymologique*, avec la collaboration de l'Abbé A. Cabrol, Poussan 1983; BzN NF 19 (1984), 247-248.

1985

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 11, 12, 13 (vol. 2), Wiesbaden 1985.
2. *Longob. *BAUG-, *TREWVA, *WAISS-*. *Fonti e metodologia per lo studio del superstrato longobardo*, in: Agostiniani, L./Bellucci Maffei, P./Paoli, M. (edd.), *Studi linguistici e filologici per Carlo Alberto Mastrelli*, Pisa 1985, 361-371.

3. *Cambio linguistico: condizioni di base ed espansione*, in: *Linguistica storica e cambiamento linguistico*, Atti del XVI Congresso internazionale di studi della Società di Linguistica Italiana (Firenze 7-9 maggio 1982), Roma 1985, 327-343.
4. *Entstehung, Verbreitung und Charakterisierung des Zentral- und Ostalpen-Romanischen vor dem 12. Jahrhundert*, in: Beumann, H./Schröder, W. (edd.), *Frühmittelalterliche Ethnogenese im Alpenraum*, Sigmaringen 1985, 49-90.
5. *Die Sprache Dantes*, Deutsches Dante-Jahrbuch 60 (1985), 135-152.
6. *Tholey und der saarländisch-lothringische Raum zwischen Romania und Germania*, Studium und Mitteilungen zur Geschichte des Benediktiner-Ordens und seiner Zweige 96 (1985), 282-298 (zusammen mit W. Haubrichs).
7. *Strukturvergleich Deutsch-Italienisch. Behandlung repräsentativer Einzelprobleme aus den Bereichen Morphosyntax, Wortbildung und Lexikologie*, ZrP 101 (1985), 52-89 (zusammen mit G. Holtus).
8. *Replica a Giuseppe Porta. A proposito di alcune osservazioni all'edizione critica della Cronica di Anonimo Romano*, Studi Medievali III, 26 (1985), 365-368.
9. W.-D. Heim, *Romanen und Germanen in Charlemagnes Reich. Untersuchungen zur Benennung romanischer und germanischer Völker*, Sprachen und Länder in französischen Dichtungen des Mittelalters, München 1984; BzN NF 20 (1985), 94-97.
10. *Il Panfilo Veneziano*, edizione critica con introduzione e glossario, a cura di H. Haller, Firenze 1982; ZrP 101 (1985), 180-183.
11. K. Baldinger, avec la collaboration de D. Diekmann-Sammet, *Complément bibliographique au "Provenzalisches Supplementwörterbuch" de Emil Levy: sources - datations*, Genève 1983; ZrP 101 (1985), 377-381.
12. U. Chiodi-Tischer, *Die Mundart von Sisco (Korsika)*, Frankfurt a.M. 1981; ASNS 222 (1985), 438-440.

1986

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 14, 15 (vol. 2), Wiesbaden 1986.
2. *Parole e cose nel LEI*, in: *Etnografia e dialettologia. Atti del XIII Convegno per gli Studi Dialettali Italiani (Catania-Nicosia, 28 sett.-2 ott. 1981)*, Pisa 1986, 21-35.
3. *I superstrati germanici nell'Italiano. Elementi stranieri nei dialetti italiani*, in: *Atti del XIV Convegno per gli Studi Dialettali Italiani (Ivrea, 17-19 ott. 1984)*, Pisa 1986, 37-58.
4. *Italienische Einflüsse auf die deutsche Sprache*, in: *Mediterrane Kulturen und ihre Ausstrahlung auf das Deutsche*, Marburg 1986, 53-64.
5. *Neuausgabe und neuentdecktes Fragment zu Bertran de Born. Anmerkung zu zwei grundlegenden Neuerscheinungen der Troubadourforschung*, ZrP 102 (1986), 368-376.
6. *Die Bedeutung des Bündnerromanischen, Zentralladinischen und Friaulischen für die Rekonstruktion altoberitalienischer Sprachschichten*, in: Holtus, G./Ringger, K. (edd.), *Raetia antiqua et moderna. W. Theodor Elwert zum 80. Geburtstag*, Tübingen 1986, 167-182.
7. *Contribution à la lexicologie de l'ancien vaudois*, in: Arveiller, R. (ed.), *Mélanges d'onomastique, linguistique et philologie offerts à M. Raymond Sindou*, vol. 2: *Linguistique et Philologie*, Millau 1986, 17-24.
8. *Presentazione del secondo volume del Vocabolario Siciliano*, Bollettino del Centro di studi filologici e linguistici siciliani 15 (1986), 373-383.
9. G. Schlemmer, *Die Rolle des germanischen Superstrats in der Geschichte der romanischen Sprachwissenschaft*, Hamburg 1983; BzN NF 21 (1986), 173-176.

10. K. Baldinger, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan*, Faszikel 4, Tübingen 1985; ZrP 102 (1986), 674-675.
11. B. Volland, *Französische Entlehnungen im Deutschen. Transferenz und Integration auf phonologischer, graphematischer, morphologischer und lexikalisch-semantischer Ebene*, Tübingen 1986; RF 98 (1986), 401-403.

1987

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 16, 17 (vol. 2), Fasc. 18, 19, 20 (vol. 3), Wiesbaden 1987.
2. *Die Abgrenzung von Latein und Romanisch im Lessico Etimologico Italiano (LEI)*, in: Dahmen, W./Holtus, G./Kramer, J./Metzeltin, M. (edd.), *Latein und Romanisch. Romanistisches Kolloquium I*, Tübingen 1987, 323-338.
3. *10 Jahre Erfahrung mit dem Lessico Etimologico Italiano (LEI)*, in: Wiegand, H. E. (ed.), *Theorie und Praxis des lexikographischen Prozesses bei historischen Wörterbüchern. Akten der Internationalen Fachkonferenz (Heidelberg, 3. 6.-5. 6. 1986)*, Tübingen 1987, 117-134.
4. *L'impersonnel dans les langues romanes (français et italien) et en allemand*, in: Buridant, C. (ed.), *Romanistique - Germanistique: Une confrontation. Actes du Colloque de Strasbourg organisé par le Centre de Philologie Romane avec la participation de l'U.E.R. de Lettres modernes (23-24 mars 1984)*, Strasbourg 1987, 53-66.
5. *Forschungsperspektiven des Bündnerromanischen, Zentralladinischen und Friaulischen*, in: Holtus, G./Kramer, J. (edd.), *"Rätoromanisch" heute. Kolloquiumsakten Mainz, 20. 12. 1986*, Tübingen 1987, 63-67.
6. *Slawische Elemente im Italienischen*, in: Holtus, G./Kramer, J. (edd.), *Romania et Slavia Adriatica. Festschrift für Žarko Muljačić*, Hamburg 1987, 143-149.
7. *Forschungsbericht zum germanischen Superstrateinfluß im Galloromanischen anlässlich der Publikation von L. Guinet*, ZrP 103 (1987), 88-98.
8. *Nécrologie: Helmut Stimm (1917-1987)*, RLiR 51 (1987), 668-671.
9. *Grenzenlose Hochachtung für Helmut Stimm*, Campus. Nachrichten und Meinungen aus der Universität des Saarlandes 17:3 (1987), 18-19 (zusammen mit R. Hachmann).
10. *Lessico Etimologico Italiano (LEI)*, Verba Annexo 29 (1987), 119-134.
11. *Zur Chronologie von Palatalisierungserscheinungen in der östlichen Galloromania*, in: Lüdi, G./Stricker, H./Wüest, J. (edd.), *Romania ingeniosa. Festschrift für Prof. Dr. Gerold Hilty zum 60. Geburtstag*, Bern/Frankfurt a.M./New York/Paris 1987, 179-190.
12. *Il contributo del Lessico Etimologico Italiano (LEI) per la dialettologia toscana: il caso di ciliegia/ciriegia*, Quaderni dell'Atlante linguistico toscano 5/5 (1987/1988), 27-39.
13. *Dialettologia italiana e dialettologia romanza (1976-1986)*, Rivista italiana di dialettologia 11 (1987), 39-93.
14. P. Bianchi De Vecchi, *Testi ascetici in antico provenzale*, Perugia 1984; ZrP 103 (1987), 182-185.
15. M. Roy Harris, *The Occitan Translations of John XII and XIII-XVII from a Fourteenth-Century Franciscan Codex (Assisi, Chiesa Nuova MS.9)*, Philadelphia 1985; ZrP 103 (1987), 445-448.
16. G. B. Pellegrini, *Atlante storico-linguistico-etnografico friulano (ASLEF)*, vol. 6, redatto da G. Frau, C. Marcato, G. B. Pellegrini, P. Rizzolatti, L. Vanelli Renzi, Padova 1986; ZrP 103 (1987), 472-474.

17. *Raimon Bistortz d'Arles*, édition et traduction française de J.-C. Rivière, traduction en provençal moderne de P. Blanchet, Tiré à part de l'Astrado N° 21 (1986), 29-72; ZrP 103 (1987), 651-652.
18. E. Morlicchio, *Antroponimia longobarda a Salerno nel IX secolo. I nomi del Codex diplomaticus Cavensis*, Napoli 1985; ZrP 103 (1987), 670-671.
19. *Laude di Borgo San Sepolcro*, a cura di E. Cappelletti, Firenze 1986; ZrP 103 (1987), 673-674.
20. F. Carboni, *Incipitario della lirica italiana dei secoli XIII e XIV*, Biblioteca Apostolica Vaticana, Città del Vaticano 1980; ZrP 103 (1987), 674-675.
21. F. Carboni, *Incipitario della lirica italiana dei secoli XV-XVI*, IV: Biblioteca Angelica di Roma, Città del Vaticano 1986; ZrP 103 (1987), 675.
22. *Rätisches Namenbuch*, begründet von R. von Planta und A. Schorta, vol. 3: *Die Personennamen Graubündens*, mit Ausblicken auf Nachbargebiete, bearb. und hrsg. von K. Huber, Bern 1986; Kratylos 32 (1987), 125-130.
23. E. Blasco Ferrer, *Storia linguistica della Sardegna*, Tübingen 1987; Kratylos 32 (1987), 193-195.

1988

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 21, 22, 23, 24 (vol. 3), Wiesbaden 1988.
2. *Galloromanische Sprachkolonien in Italien und Nordspanien*, Wiesbaden/Stuttgart 1988.
3. *Nachruf auf Helmut Stimm*, in: *Akademie der Wissenschaften und der Literatur, Mainz. Jahrbuch 1988*, Wiesbaden/Stuttgart 1988, 97-99.
4. *La specificità del lessico friulano nell'ambito romanzo*, in: Menis, G. C. (ed.), *Cultura in Friuli. Atti del Convegno internazionale di studi in omaggio a Giuseppe Marchetti (1902-1966)*, Udine 1988, 223-238.
5. *Sprachliches und Lexikalisches zu Guiraut Riquier und zur Troubadourhandschrift R*, ZrP 104 (1988), 103-111.
6. *Les dictionnaires français et leur influence sur la lexicographie italienne au XVIII^e siècle*, TraLiPhi 26 (1988), 49-61.
7. *Presentazione*, in: Cornagliotti, A./Fontanella, L./Piccat, M./Rossebastiano, A./Vitale-Brovarone, A. (edd.), *Miscellanea di studi romanzi offerti a Giuliano Gasca Queirazza per il suo 65° compleanno*, vol. 1, Alessandria 1988, I-II.
8. *L'importanza del glossario latino medievale piemontese per la lessicografia italiana*, in: Cornagliotti, A./Fontanella, L./Piccat, M./Rossebastiano, A./Vitale-Brovarone, A. (edd.), *Miscellanea di studi offerti a Giuliano Gasca Queirazza per il suo 65° compleanno*, vol. 2, Alessandria 1988, 849-862.
9. *Zeitschrift für romanische Philologie*, RF 100 (1988), 332-339.
10. *La chirurgie d'Albucasis (ou Albucasim)*, texte occitan du XIV^e siècle, édité par J. Grimaud, Montpellier 1985; ZrP 104 (1988), 387-392.
11. *Laude cortonesi dal secolo XIII al XV*, a cura di G. Varanini, L. Banfi e A. Ceruti Burgio, vol. 1 (1981), vol. 2 (1981), vol. 3 (1985), vol. 4 (1985), Firenze 1981-1985; ZrP 104 (1988), 404-407.
12. M. C. Marinoni, *La versione valdese del libro di Tobia*, Fassano 1986; ZrP 104 (1988), 447-449.
13. *Dialectologie, histoire et folklore. Mélanges offerts à Ernest Schüle pour son 70^e anniversaire*, Bern 1983; ZrP 104 (1988), 491-496.
14. *Lectura Dantis. A forum for Dante research and interpretation*, vol. 1:1 (1987); ZrP 104 (1988), 519.

15. *Bibliografia degli scritti di Cesare Segre*, ed. F. Angeli, Pavia 1987; ZrP 104 (1988), 533.
16. E. De Felice, *Nomi e cultura. Riflessi della cultura italiana dell'Ottocento e del Novecento nei nomi personali*, Venezia 1987; ZrP 104 (1988), 581.
17. G. Rohlf, *Dizionario storico dei cognomi in Lucania. Repertorio onomastico e filologico*, Ravenna 1985; ZrP 104 (1988), 581-582.
18. N. Magenta, *Vocabolario del dialetto di Novi Ligure*, con indice nomenclatore italiano-novese, Novi Ligure 1984; ZrP 104 (1988), 582-583.
19. *III Rëscontr antèrnassional dè studi an sla lenga e la literatura piemontèisa (Alba 10-11 magg 1986)*, Alba 1987; ZrP 104 (1988), 583.
20. F. de Beaurepaire, *Les noms de communes et anciennes paroisses de la Manche*, Paris 1986; BzN NF 23 (1988), 343-346.
21. G. Klaus, *Das etymologische Wörterbuch des Französischen im 19. Jahrhundert. Untersuchungen zu seiner Anlage und seiner Bedeutung für die Etymologie anhand ausgewählter Werke*, Frankfurt a.M./Bern/New York 1985; ASNS 225 (1988), 201-202.
22. M. Cortelazzo/P. Zolli, *Dizionario etimologico della lingua italiana*, vol. 5: S-Z, Bologna 1988; RLIR 52 (1988), 504-506.

1989

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 25, 26, 27, 28 (vol. 3), Wiesbaden 1989.
2. *L'importance d'Antoine Oudin pour la lexicographie française et italienne*, in: *La lingua francese nel Seicento*, Bari/Paris 1989, 81-103.
3. *La lingua del ms.fr. 1747 della Biblioteca Nazionale di Parigi (Traduzione di Beda e Liber scintillarum)*, in: *Miscellanea di studi in onore di Aurelio Roncaglia a cinquant'anni della sua laurea*, Modena 1989, 1015-1023.
4. *Sprachliche Relikte und Transferenerscheinungen bei Walsern und Bayern in Oberitalien*, in: Beck, H. (ed.), *Germanische Rest- und Trümmersprachen*, Berlin/New York 1989, 97-118.
5. *Atlanti linguistici sovraregionali e atlanti regionali: esperienze galloromanze, prospettive italiane*, in: *Atlanti regionali: aspetti metodologici, linguistici e etnografici. Atti del XV Convegno del C.S.D.I. (Palermo 7-11 ott. 1985)*, Pisa 1989, 419-442.
6. *Toponomastiche Herkunftsangaben bei der Nennung von Normannen in Süditalien und England*, in: Greule, A./Ruberg, U. (edd.), *Sprache - Literatur - Kultur. Studien zu ihrer Geschichte im deutschen Süden und Westen. Wolfgang Kleiber zu seinem 60. Geburtstag*, Stuttgart 1989, 175-201.
7. *"In Francia fui". Studien zu den romanisch-germanischen Interferenzen und zur Grundsprache der althochdeutschen "Pariser (Altdeutschen) Gespräche" nebst einer Edition des Textes*, Wiesbaden/Stuttgart 1989 (zusammen mit W. Haubrichs).
8. *Lessicografia e storia del lessico*, in: Holtus, G./Metzeltin, M./Pfister, M. (edd.), *La dialettologia italiana oggi. Studi offerti a Manlio Cortelazzo*, Tübingen, 1989, 69-79.
9. *L'impersonnel dans les langues romanes (français et italien) et en allemand*, in: W. Raible (ed.), *Romanistik, Sprachtypologie und Universalienforschung*, Tübingen 1989, 51-68.
10. W. von Wartburg, *Französisches Etymologisches Wörterbuch. Eine Darstellung des galloromanischen Sprachschatzes*, publié par J.-P. Chambon, Faszikel 145, 146, 148 (tome XXV, refonte du tome 1^{er}), Bâle 1985/1986/1987; Kratylos 34 (1989), 180-182.

11. W. von Wartburg, *Französisches Etymologisches Wörterbuch. Eine Darstellung des galloromanischen Sprachschatzes*, publié par J.-P. Chambon, Faszikel 149 (tome XXV, refonte du tome 1^{er}), Bâle 1988; RLiR 53 (1989), 232-236.
12. K. Baldinger, *Etymologien. Untersuchungen zu FEW 21-23*, vol. 1, Tübingen 1988; RLiR 53 (1989), 236-240.
13. R. Arveiller/G. Gouiran, *L'oeuvre poétique de Falquet de Romans, troubadour*, Aix-en-Provence 1987; ZrP 105 (1989), 206-207.
14. H. Meyer/R. Suntrup, *Lexikon der mittelalterlichen Zahlenbedeutungen*, München 1987; ZrP 105 (1989), 368-371.
15. Y. Schärmeli, *Königsbrauch und Dreikönigsspiele im welschen Teil des Kantons Freiburg*, Freiburg/Schweiz 1988; ZrP 105 (1989), 386-387.
16. G. Bernhard, *Die volkstümlichen Pflanzennamen im Val d'Arán (Zentralpyrenäen)*, Wilhelmsfeld 1988; ZrP 105 (1989), 393-395.
17. J. A. Ahokas, *Saggio di un glossario del Canavese ricavato dal Corpus Statuorum Canavisii (secoli XIII-XVII)*, a cura di G. Frola, Helsinki 1986; ZrP 105 (1989), 398-403.
18. *Ferraiolo: Cronaca*, edizione critica a cura di R. Coluccia, Firenze 1987; ZrP 105 (1989), 403-405.
19. *Histoire de la langue française 1880-1914*, sous la direction de G. Antoine et R. Martin, Paris 1985; ZrP 105 (1989), 529-532.
20. J. Corominas, *Breve diccionario etimológico de la lengua castellana*, tercera edición muy revisada y mejorada, Madrid 1987; ZrP 105 (1989), 536-540.
21. G. B. Pellegrini, *Ricerche di toponomastica veneta*, Padova 1988; ZrP 105 (1989), 571-573.
22. F. Sabatini/S. Raffaelli/P. D'Achille, *Il volgare nelle chiese di Roma. Messaggi graffiti, dipinti e incisi dal IX al XVI secolo*, Roma 1987; ZrP 105 (1989), 573-577.
23. G. B. Pellegrini, *Bibliografia degli scritti linguistici 1945-1987*, Padova 1988; ZrP 105 (1989), 644.
24. Alain Chartier, *Poèmes*, textes établis et présentés par J. Laidlaw, Paris 1988; ZrP 105 (1989), 646.
25. D. Droixhe/G. Hassler, *Aspekte der Sprachursprungsprobleme in Frankreich in der 2. Hälfte des 18. Jhs.*, in: Gessinger, J./Rahden, W. von (edd.), *Theorien vom Ursprung der Sprache*, vol. 1, Berlin/New York 1989, 312-358; ZrP 105 (1989), 648-649.
26. *Flamenca. Roman occitan du XIII^e siècle*, texte établi, traduit et présenté par J.-C. Huchet, Mesnil-sur-l'Estrée 1988; ZrP 105 (1989), 650.
27. *Novellino, suivi de Contes de chevaliers du temps jadis*, introduction, traduction et notes de G. Genot et P. Larivaille, Paris 1988; *Il Novellino. Das Buch der hundert alten Novellen. Italienisch/Deutsch*, übersetzt und hrsg. von J. Riesz, Stuttgart 1988; ZrP 105 (1989), 651-653.
28. F. Mosino, *Glossario del calabrese antico (sec. XV)*, Ravenna 1985; ZrP 105 (1989), 653-654.
29. G. Mastrelli Anzilotti, *I nomi locali della Val di Peio*, Firenze 1987; ZrP 105 (1989), 654-655.

1990

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 29, 30, 31 (vol. 3), Wiesbaden 1990.
2. Kurt Baldinger, *Die Faszination der Sprachwissenschaft. Ausgewählte Aufsätze zum 70. Geburtstag mit einer Bibliographie*, Tübingen 1990 (zusammen mit G. Straka).

3. *Panorama général des études onomastiques*, in: Kremer, D. (ed.), *Patronymica Romanica (PatRom I). Dictionnaire historique des noms de famille romans. Actes du 1^{er} Colloque (Trèves, 10-13 déc. 1987)*, Tübingen 1990, 7-9.
4. *Les noms propres dans le LEI*, in: Kremer, D. (ed.), *Patronymica Romanica (PatRom I). Dictionnaire historique des noms de famille romans. Actes du 1^{er} Colloque (Trèves, 10-13 déc. 1987)*, Tübingen 1990, 261-275.
5. *Die italienische Lexikographie von den Anfängen bis 1990*, in: Hausmann, F. J./Reichmann, O./Wiegand, H. E./Zgusta, L. (edd.), *Wörterbücher - Dictionaries - Dictionnaires. Ein internationales Handbuch zur Lexikographie*, vol. 2:2, Berlin/New York 1990, 1844-1863.
6. *Sprachtheorie und Sprachpraxis bei den Humanisten Leon Battista Alberti (1404-1472) und Joachim Du Bellay (1522-1560)*, in: Leupold, E./Petter, Y. (edd.), *Interdisziplinäre Sprachforschung und Sprachlehre. Festschrift für Albert Raasch zum 60. Geburtstag*, Tübingen 1990, 159-172.
7. *Die Moselromania und die romanischen Reliktzonen im Hochwald-Mittelrheingebiet und im Schwarzwald (mit 4 Karten)*, in: Kramer, J./Winkelmann, O. (edd.), *Das Galloromanische in Deutschland*, Wilhelmsfeld 1990, 11-32.
8. *Laudatio zu Kurt Baldingers 70. Geburtstag am 17. November 1989*, *Ruperto Carola* 81:42 (1990), 92-95.
9. *Il Lessico Etimologico Italiano*, in: Lo Cascio, V. (ed.), *Lingua e cultura italiana in Europa*, Firenze 1990, 161-168.
10. *Grammatiken der "volgar lingua" aus der ersten Hälfte des 16. Jh.* (I. P. Sabbatino, Bembo; II. Trovato, Acarisio; III. Bonomi, Giambullari), *ZrP* 106 (1990), 436-444.
11. R. Cierbide Martinena, *Estudio lingüístico de la documentación medieval en lengua occitana de Navarra*, Bilbao 1988; *ZrP* 106 (1990), 190-194.
12. H. Geckeler/D. Kattenbusch, *Einführung in die italienische Sprachwissenschaft*, Tübingen 1987; *ZrP* 106 (1990), 201-205.
13. *Vita e favole di Esopo. Volgarizzamento del secolo XV*, edito a cura di S. Gentile, glossario de R. Franzese, Napoli 1988; *ZrP* 106 (1990), 213-216.
14. Diomede Carafa, *Memoriali*, edizione critica a cura di F. Petrucci Nardelli, note linguistiche e glossario di A. Lupis, saggio introduttivo di G. Galasso, Roma 1988; *ZrP* 106 (1990), 216-220.
15. P. Sabbatino, *La "Scienza" della Scrittura. Dal progetto del Bembo al Manuale*, Firenze 1988; *ZrP* 106 (1990), 220-221.
16. E. Ewig, *Die Merowinger und das Frankenreich*, Stuttgart/Berlin/Köln/Mainz 1988; *ZrP* 106 (1990), 390-392.
17. K. Cameron, *Concordance des oeuvres poétiques de Joachim Du Bellay*, Genève 1988; *ZrP* 106 (1990), 403-405.
18. A. Tobler/E. Lommatzsch, *Altfranzösisches Wörterbuch*, A. Toblers nachgelassene Materialien, bearb. und hrsg. von E. Lommatzsch, weitergeführt von H. H. Christmann, 88. Lieferung, erste Lieferung des XI. Bandes (*U - venteler*), Stuttgart 1989; *ZrP* 106 (1990), 476-477.
19. J. Lanher/A. Litaize/J. Richard, *Atlas linguistique et ethnographique de la Lorraine romane*, Préface de J. Schneider, Cartographe: J. Thouvenin, vol. 1-4, Paris 1979-1988; *ZrP* 106 (1990), 480-490.
20. *Akademie der Wissenschaften und der Literatur, Mainz: 1949-1989*, Stuttgart/Wiesbaden 1989; *ZrP* 106 (1990), 548-549.
21. *Culture et professions en Italie (fin XV^e-début XVII^e siècles)*, études réunies et présentées par A. C. Fiorato, Paris 1989; *ZrP* 106 (1990), 569-571.

22. P. Bongrani, *Lingua e letteratura a Milano nell'età sforzesca. Una raccolta di studi*, Parma 1986; ZrP 106 (1990), 571-574.
23. O. Weijers (ed.), *Vocabulaire du livre et de l'écriture au moyen âge. Actes de la table ronde (Paris 24-26 septembre 1987)*, Turnhout 1989; ZrP 106 (1990), 580-582.
24. Institut d'Études Médiévales (Nancy) (ed.), *Les religieuses en France au XIII^e siècle*, Table ronde organisée par l'Institut d'études médiévales de l'Université de Nancy II et le Centre européen de recherches sur les congrégations et ordres monastiques, Nancy, sous la direction de M. Parisse, Nancy 1989; ZrP 106 (1990), 602.
25. *IV Rëscontr antèrnassional dë studi an sla lenga e la literatura piemontèisa (Alba 9-10 magg 1987)*, Alba 1988; *V Rëscontr antèrnassional dë studi an sla lenga e la literatura piemontèisa (Alba 7-8 magg 1988)*, Alba 1989; ZrP 106 (1990), 608.
26. *La Venetia dall'Antichità all'Alto Medioevo*, Roma 1988; ZrP 106 (1990), 609-614.
27. H. Fromm/B. Ganz/M. Reis (edd.), *Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur*, Tübingen 1988; ZrP 106 (1990), 662-663.
28. *Cahiers de civilisation médiévale (X^e - XII^e siècles)* 32 (1989); ZrP 106 (1990), 664-665.
29. *Bulletin de la Commission Royale de Toponymie et Dialectologie* 62 (1989); ZrP 106 (1990), 674.
30. *Les dialectes de Wallonie* 15 (1987); ZrP 106 (1990), 674-675.
31. *Les dialectes de Wallonie* 16 (1988); ZrP 106 (1990), 675-676.
32. R. Schützeichel, *Bibliographie der Ortsnamenbücher des deutschen Sprachgebietes in Mitteleuropa*, Heidelberg 1988; ZrP 106 (1990), 695-697.
33. R. González Pérez/A. M. Rodríguez Fernández, *Bibliografía de sintaxis española (1960-1984)*, Santiago de Compostela 1989; ZrP 106 (1990), 704.
34. R. A. Hall, Jr., *Bibliografia della linguistica italiana. Terzo supplemento decennale (1976-1986)*, Pisa 1988; ZrP 106 (1990), 705-711.
35. A. Vårvaro, *Historia, problemas y métodos de la lingüística románica*, traducción de A. M. Mussons, Barcelona 1988; ZrP 106 (1990), 715-716.
36. W. J. Jones, *German Kinship Terms (750-1500). Documentation and Analysis*, Berlin/New York 1990; ZrP 106 (1990), 722.
37. *Il "Lai" di Narciso*, a cura di M. Mancini, Parma 1989; ZrP 106 (1990), 728-729.
38. G. Haensch/G. Haberkamp de Anton, *Kleines Spanien Lexikon*, München 1989; ZrP 106 (1990), 734.
39. A. Stussi, *Nuovo avviamento agli studi di filologia italiana*, Bologna 1988; ZrP 106 (1990), 742-743.
40. V. di Piazza, *Dina Mugnaini. Io so' nata a Santa Lucia. Il racconto autobiografico di una donna toscana tra mondo contadino e società d'oggi*, edizione del testo: L. Giannelli, Castelfiorentino 1988; ZrP 106 (1990), 749.
41. R. Lapesa, *Historia de la lengua española*, Prólogo de Ramón Menéndez Pidal, Madrid, ⁹1988; ZrP 106 (1990), 757.
42. *D'Ancona - Donati*, a cura di L. M. Gonelli, 3 vol., Pisa 1986; ZrP 106 (1990), 759.

1991

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 32, 33, 34, 35 (vol. 3), Wiesbaden 1991.
2. *LEI. Lessico Etimologico Italiano. Supplemento bibliografico con la collaborazione di R. Coluccia, D. Hauck, G. Tancke*, Analisi, progettazione informatica ed elaborazione dati a cura di M. Linciano, Wiesbaden 1991.
3. *Ouverture du colloque*, in: Chambon, J.-P./Lüdi, G. (edd.), *Discours étymologiques. Actes du Colloque international organisé à l'occasion du centenaire de la naissance de*

- Walther von Wartburg, Bâle, Freiburg i. Br., Mulhouse, 16-18 mai 1988, Tübingen 1991, 3-6.*
4. *Il popolamento del Trentino settentrionale e del Sudtirolo prima dell'anno Mille*, in: Kramer, J. (ed.), *Sive Padi ripis Athesim sev propter amoenum. Festschrift für Giovan Battista Pellegrini*, Hamburg 1991, 285-307.
 5. *Le vocabulaire de la coutume de Saint-Sever (1480)*, in: *Mélanges de langue et de littérature occitanes en hommage à Pierre Bec*, Poitiers 1991, 455-463.
 6. *La popolazione del Trentino-Alto Adige verso l'anno 600*, in: *Italia longobarda*, Milano 1991, 175-225.
 7. *Gerhard Rohlfs e le colonie gallo-italiche nella Basilicata*, in: *Le parlate lucane e la dialettologia italiana. Studi in memoria di Gerhard Rohlfs. Atti del Convegno Potenza-Picerno, 2-3 dicembre 1988*, Galatina 1991, 91-106.
 8. *Fara*, in: Beck, H. (ed.), *Reallexikon der germanischen Altertumskunde*, begründet von Johannes Hoops, 2. völlig neu bearb. und stark erweiterte Auflage, 8. Band, 1./2. Lieferung, Berlin/New York 1991, 193-205 (zusammen mit H. Beck/R. Wenskus).
 9. *Germanisch-romanische Interferenz an Beispielen aus der Winzeterminologie von Salurn/Salorno in Südtirol*, in: Holtus, G./Kramer, J. (edd.), *Das zweisprachige Individuum und die Mehrsprachigkeit in der Gesellschaft. Wilhelm Theodor Elwert zum 85. Geburtstag*, Stuttgart 1991, 81-89 (zusammen mit W. Kleiber).
 10. *Gli "Scritti linguistici" di Trissino, dei suoi critici e predecessori come fonte di retrodatazioni per la terminologia grammaticale italiana*, in: Borghello, G./Cortelazzo, M./Padovan, G. (edd.), *Saggi di linguistica e di letteratura in memoria di Paolo Zolli*, Padova 1991, 331-341.
 11. *Les éléments provençaux dans les documents asturiens des XII^e et XIII^e siècles*, *Lletres asturianes* 41 (1991), 7-19.
 12. H. Bagola, *Zur Bildung romanischer Berufsbezeichnungen im Mittelalter*, Hamburg 1988; *ZrP* 107 (1991), 188-189.
 13. L. Borghi Cedrini, *La cosmologia del villano secondo testi extravaganti del Duecento francese*, Alessandria 1989; *ZrP* 107 (1991), 204-205.
 14. O. Merisalo, *La langue et les scribes. Étude sur les documents en langue vulgaire de La Rochelle, Loudun, Châtellerauld et Mirebeau au XIII^e siècle*, Helsinki 1988; *ZrP* 107 (1991), 205-208.
 15. M. Quereuil (ed.), *La Bible française du XIII^e siècle. Édition critique de la Genèse*, Genève 1988; *ZrP* 107 (1991), 208-211.
 16. M. S. Corradini Bozzi, *Concordanze delle biografie trovadoriche (A-L)*, Pisa 1982; *ZrP* 107 (1991), 246-248.
 17. G. Belloni/M. Pozza, *Sei testi veneti antichi*, Roma 1987; *ZrP* 107 (1991), 269-272.
 18. F. Semi, *Il dialetto veneto dall'VIII al XX secolo. Cento testi storici*, Padova 1988; *ZrP* 107 (1991), 272-273.
 19. *Consulte e pratiche 1505-1512*, a cura di D. Fachard, Genève 1988; *ZrP* 107 (1991), 277-279.
 20. M. Negro, *La pace, commedia non meno piacevole che ridicola*, testo critico con traduzione, note e glossario a cura di S. Nunziale, Padova 1987; *ZrP* 107 (1991), 282-283.
 21. C. Marellò, *Dizionari bilingui con schede sui dizionari italiani per francese, inglese, spagnolo, tedesco*, Bologna 1989; *ZrP* 107 (1991), 286-287.
 22. R. R. Anderson/U. Goebel/O. Reichmann (edd.), *Frühneuhochdeutsches Wörterbuch*, Bd. 1, Lieferung 4: *angarie - äpfelkern*, bearb. von O. Reichmann, Berlin/New York 1989; *ZrP* 107 (1991), 473-474.
 23. H. Stricker (ed.), *Liechtensteiner Namenbuch*, s.l. 1986ss.; *ZrP* 107 (1991), 474-476.

24. *De Villon à Villon*, vol. 1: *Le Lais François Villon, Ms. Arsenal 3532*, introduction, édition, glossaire par G. Di Stefano, Montréal s.d.; ZrP 107 (1991), 495-497.
25. François Villon, *Das Kleine und das Große Testament, französisch-deutsch*, hrsg., übersetzt und kommentiert von F.-R. Hausmann, Stuttgart 1988; ZrP 107 (1991), 497-498.
26. M. G. Capusso, *L'Exposition di Guiraut Riquier sulla canzone di Guiraut Calanson. "Celeis cui am de cor e de saber"*, Pisa 1989; ZrP 107 (1991), 514-519.
27. *La coutume de Saint-Sever (1380-1480)*, édition et commentaire des textes gascon et latin par M. Maréchal et J. Poumarède, Paris 1988; ZrP 107 (1991), 519-520.
28. J. Kramer, *Etymologisches Wörterbuch des Dolomitenladinischen (EWD)*, vol. 1 (A-B) unter Mitarbeit von R. Homge (A + Index) und S. Kowallik (B + Index), Hamburg 1988; ZrP 107 (1991), 584-586.
29. J. Hamesse/C. Muraille-Samaran (edd.), *Le travail au Moyen Age. Une approche interdisciplinaire. Actes du Colloque international de Louvain-la-Neuve 21-23 mai 1987*, Louvain-la-Neuve 1990; ZrP 107 (1991), 691-695.
30. O. Weijers (ed.), *Actes du Colloque Terminologie de la vie intellectuelle au moyen âge, Leyde/La Haye, 20-21 septembre 1986*, Turnhout 1988; ZrP 107 (1991), 695-696.
31. H. Atsma (ed.), *La Neustrie: Les pays au nord de la Loire de 650 à 850. Colloque historique international*, avec une introduction par K. F. Werner, 2 vol., Sigmaringen 1989; ZrP 107 (1991), 709-712.
32. *Atlas d'histoire de l'Église. Les églises chrétiennes hier et aujourd'hui*, 257 cartes et schémas en couleur, commentaires, index exhaustif, édité par H. Jedin/K. S. Latourette/J. Martin, avec la collaboration de nombreux spécialistes, élaboration J. Martin, traduction: Centre Informatique et Bible, Maredsous/Belgique 1990; ZrP 107 (1991), 775.
33. B. Schneidmüller, *Nomen patriae. Die Entstehung Frankreichs in der politisch-geographischen Terminologie (10.-13. Jahrhundert)*, Sigmaringen 1987; ZrP 107 (1991), 780-781.
34. A. Bomba, *Chansons de geste und französisches Nationalbewußtsein im Mittelalter. Sprachliche Analysen der Epen des Wilhelmszyklus*, Stuttgart 1987; ZrP 107 (1991), 782-784.
35. *Französisches Etymologisches Wörterbuch*, Faszikel 151, tome XXV (refonte du tome 1^{er}), *aspergere - *assulare*, Bâle 1990; ZrP 107 (1991), 800-801.
36. P. Boselli, *Dizionario di toponomastica bergamasca e cremonese*, Firenze 1990; ZrP 107 (1991), 819.
37. J. Kramer, *Etymologisches Wörterbuch des Dolomitenladinischen (EWD)*, vol. 3 (D-H), unter Mitarbeit von K.-J. Fiacre (D), B. Flick (E), S. Kowallik (F + Index), R. Homge (G, H), Hamburg 1990; ZrP 107 (1991), 820-821.

1992

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 36 (vol. 3), Fasc. 37 (vol. 4), Wiesbaden 1992.
2. *Il dialetto del Comelico e i dialetti ladini: aspetti lessicali*, in: *Il dialetto del Comelico. Atti del convegno in onore di Carlo Tagliavini (San Stefano di Cadore, 11 settembre 1988)*, Comelico/Sappada 1992, 21-55.
3. *La Romania de la Moselle au début du moyen-âge. Coordination et introduction*, in: Kremer, D. (ed.), *Actes du XVIII^e Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes (Université de Trèves 1986)*, vol. 1, Tübingen 1992, 3-5.

4. *Jusqu'à quand a-t-on parlé le roman mosellan?*, in: Kremer, D. (ed.), *Actes du XVIII^e Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes (Université de Trèves 1986)*, vol. 1, Tübingen 1992, 55-57.
5. *La Romania alpina orientale. Coordinazione e introduzione*, in: Kremer, D. (ed.), *Actes du XVIII^e Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes (Université de Trèves 1986)*, vol. 1, Tübingen 1992, 116-119.
6. *L'elemento lessicale del superstrato germanico*, in: Kremer, D. (ed.), *Actes du XVIII^e Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes (Université de Trèves 1986)*, vol. 1, Tübingen 1992, 156-161.
7. *Communication inaugurale*, in: *Onomastique et langages en contact. Actes du Colloque de Strasbourg (septembre 1991)*, Fontaine-lès-Dijon 1992, 7-9.
8. *Replica*, in: Coluccia, R. (ed.), *Riflessioni sulla lessicografia. Atti dell'incontro organizzato in occasione del conferimento della laurea honoris causa a Max Pfister (Lecce, 7 ottobre 1991)*, Galatina 1992, 41-43.
9. *L'importanza del Salento per la dialettologia italiana e per il Lessico Etimologico Italiano*, in: Coluccia, R. (ed.), *Riflessioni sulla lessicografia. Atti dell'incontro organizzato in occasione del conferimento della laurea honoris causa a Max Pfister (Lecce, 7 ottobre 1991)*, Galatina 1992, 55-65.
10. *Sonorisierungserscheinungen in der galloromanischen und italaromanischen Toponomastik vor dem Jahr 900*, in: Schützeichel, R. (ed.), *Philologie der ältesten Ortsnamenüberlieferungen. Kieler Symposium 1. bis 3. Oktober 1991*, Heidelberg 1992, 311-331.
11. *Aspekte und Probleme der römisch-germanischen Kontinuität. Sprachkontinuität an Mosel, Mittel- und Oberrhein sowie im Schwarzwald*, Stuttgart 1992 (zusammen mit W. Kleiber).
12. *Stellungnahme des Romanisten zu den sprachlichen Kontinuitätszeugnissen am Oberrhein und im Schwarzwald*, in: Kleiber, W./Pfister, M. (edd.), *Aspekte und Probleme der römisch-germanischen Kontinuität. Sprachkontinuität an Mosel, Mittel- und Oberrhein sowie im Schwarzwald*, Stuttgart 1992, 66-70.
13. *Die Moselromania aus romanistischer Sicht*, in: Kleiber, W. /Pfister, M. (edd.), *Aspekte und Probleme der römisch-germanischen Kontinuität. Sprachkontinuität an Mosel, Mittel- und Oberrhein sowie im Schwarzwald*, Stuttgart 1992, 71-97.
14. *Toponymie und Entwicklung der deutsch-französischen Sprachgrenze. Der Kreis Merzig-Wadern und die Mosel zwischen Nennig und Metz*, Stuttgart 1992 (zusammen mit W. Haubrichs).
15. *Lessicologia e lessicografia*, in: *La linguistica italiana degli anni 1976-1986*, Roma 1992, 293-308.
16. *Duden. Etymologie. Herkunftswörterbuch der deutschen Sprache*, 2., völlig neu bearb. und erweiterte Auflage von G. Drosdowski, Mannheim/Wien/Zürich 1989; F. Kluge, *Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache*, 22. Auflage unter Mithilfe von M. Bürgisser und B. Gregor völlig neu bearb. von E. Seebold, Berlin/New York 1989; *Etymologisches Wörterbuch des Deutschen*, erarbeitet von einem Autorenkollektiv des Zentralinstituts für Sprachwissenschaft unter der Leitung von W. Pfeifer, 3 vol., Berlin 1989; ZrP 108 (1992), 172-176.
17. P. Veyne (ed.), *Geschichte des privaten Lebens*, vol. 1: *Vom römischen Imperium zum Byzantinischen Reich*, Frankfurt a.M. 1989; ZrP 108 (1992), 176-178.
18. M. Bocian, *Lexikon der biblischen Personen*, Stuttgart 1989; H. Schmoltdt, *Kleines Lexikon der biblischen Eigennamen*, Stuttgart 1990; ZrP 108 (1992), 178-179.

19. *Lexikon des Mittelalters*, vol. 3: *Codex Wintoniensis - Erziehungs- und Bildungswesen*, München/Zürich 1984-1986; vol. 4: *Erzkanzler - Hiddensee*, München/Zürich 1987-1989; ZrP 108 (1992), 179-186.
20. A.-D. von den Brincken, *Kartographische Quellen. Welt-, See- und Regionalkarten*, Turnhout 1988; ZrP 108 (1992), 186-187.
21. P. G. Dalché, *La "Descriptio mappe mundi" de Hugues de Saint-Victor*, texte inédit avec introduction et commentaire, Paris 1988; ZrP 108 (1992), 187-188.
22. A. Dürst, *Seekarte des Iehuda ben Zara (Borgiano VII) 1487. Kommentarheft*, Zürich 1983; ZrP 108 (1992), 189-191.
23. *Französisches Etymologisches Wörterbuch*, Faszikel 150, tome XXII (1^{re} partie), Matériaux d'origine inconnue ou incertaine: *bille; jeu de billes - chèvre*, rédigé par M. Hoffert et J.-P. Chambon avec la collaboration de F. Lagueunière et le concours de plusieurs romanistes, Bâle 1990; ZrP 108 (1992), 202-203.
24. W. Kesselring, *Dictionnaire chronologique de la langue française: le XVII^e siècle*, vol. 1: *1601-1606*, Heidelberg 1989; ZrP 108 (1992), 204-205.
25. E. Nègre, *Toponymie générale de la France. Étymologie de 35000 noms de lieu*, vol. 1: *Formations préceltiques, celtiques, romanes*, Genève 1990; ZrP 108 (1992), 206-208.
26. *La chanson de Roland*, édition critique par C. Segre, nouvelle édition revue, traduite de l'italien par M. Tyssens, vol. 1: *Introduction, texte critique, variantes de O. Index des noms propres*, vol. 2: *Apparat de la rédaction et recherches sur l'Archétype*, Genève 1989; ZrP 108 (1992), 208-210.
27. W. Ziltener, *Repertorium der Gleichnisse und bildhaften Vergleiche der okzitanischen und der französischen Versliteratur des Mittelalters*, Bern 1989; ZrP 108 (1992), 211-213.
28. G. Gasca Queirazza/C. Marcato/G. B. Pellegrini/G. Petracco Sicardi/A. Rossebastiano, *Dizionario di toponomastica. Storia e significato dei nomi geografici italiani*, Torino 1990; ZrP 108 (1992), 213-217.
29. G. Kranz, *Das Architekturgedicht*, mit einem anthologischen Anhang von 14 Abbildungen und 16 Texten, Köln/Wien 1988; ZrP (1992), 338-339.
30. D. Thoss, *Das Epos des Burgunderreiches. Girart de Roussillon*, mit der Wiedergabe aller 53 Miniaturseiten des Widmungsexemplars für Philipp den Guten, Herzog von Burgund, Codex 2549 der Österreichischen Nationalbibliothek in Wien, 32 Farbtafeln mit Goldwiedergabe und 314 Schwarzweiß-Abbildungen, Graz 1989; ZrP 108 (1992), 357-358.
31. A. Monjour, *Der nordostfranzösische Dialektraum*, Frankfurt/Main 1989; ZrP 108 (1992), 371-375.
32. Raimon de Castelnou, *Canzoni e dottrinale*, a cura di A. Giannetti, Bari 1988; ZrP 108 (1992), 378-385.
33. *Le "Breviari d'Amor" de Matfré Ermengaud*, vol. 2, édité par P. T. Ricketts, London 1989; ZrP 108 (1992), 385-391.
34. M. del Carmen Martínez Meléndez, *Los nombres de tejidos en castellano medieval*, Granada 1989; ZrP 108 (1992), 394-398.
35. *Laude fiorentine*, I: *Il Laudario della Compagnia de San Gilio*, a cura di C. Del Popolo, 2 vol., Città di Castello 1990; ZrP 108 (1992), 408-410.
36. I. Paccagnella, *"Insir fuora de la so buona lengua"*, Il bergamasco di Ruzzante, Padova 1988 (Separatdruck), 107-212; ZrP 108 (1992), 418-420.
37. C. di Filippo Bareggi, *Il mestiere di scrivere. Lavoro intellettuale e mercato librario a Venezia nel Cinquecento*, Roma 1988; ZrP 108 (1992), 420-422.

38. C. Giovanardi, *Linguaggi scientifici e lingua comune nel Settecento*, Roma 1987; ZrP 108 (1992), 422-425.
39. L. Zörner, *Die Dialekte von Travo und Gropallo. Diachrone und synchrone Studien zum Piacentinischen*, Wien 1989; ZrP 108 (1992), 430-433.
40. *Il laudario "Fron dini" dei disciplinati di Assisi (sec. XIV)*, a cura di F. Mancini, Città di Castello 1990; ZrP 108 (1992), 630-632.
41. R. Schützeichel (ed.), *Ortsname und Urkunde: Frühmittelalterliche Ortsnamenüberlieferung. Münchner Symposium, 10.-12. Oktober 1988*, Heidelberg 1990; ZrP 108 (1992), 687-689.
42. M. Rehm, *Lexikon. Buch - Bibliothek - Neue Medien*, München/London/New York/Paris 1991; ZrP 108 (1992), 730-731 (zusammen mit G. Tancke).
43. *Wörterbuch der mittelhochdeutschen Urkundensprache (WMU) auf der Grundlage des Corpus der altdutschen Originalurkunden bis zum Jahr 1300*, unter der Leitung von B. Kirschstein/U. Schulze erarbeitet von S. Ohly/P. Schmitt, Lieferung 4: *brief - dingen*, Berlin 1989 (Spalten 288-481); Lieferung 5: *dingen - enzwischen*, Berlin 1989/1990 (Spalten 385-481); ZrP 108 (1992), 734.
44. U. Goebel/O. Reichmann (edd.), *Frühneuhochdeutsches Wörterbuch*, Band 2, Lieferung 1: *apfelkönig - aufkündigung*, bearb. von O. Reichmann, Berlin/New York 1991; ZrP 108 (1992), 734-736.
45. W. Kleiber (ed.), *Wortatlas der kontinentalgermanischen Winzeterminologie (WKW)*, bearb. von S. Bingenheimer, M. Gotschy, M. Halfer, W. Heck, W. Kleiber, M. Peters-Ledroit, P. Pier, R. Steffens, J. Venema u.a., Lieferung 2, Tübingen 1991; ZrP 108 (1992), 736-737.
46. D. P. Blok, *Ortsnamen*, Turnhout 1988; ZrP 108 (1992), 737-738.
47. W. von Wartburg, *Französisches Etymologisches Wörterbuch. Eine Darstellung des galloromanischen Sprachschatzes*, publié sous la direction de J.-P. Chambon par le Centre du FEW (Bâle) et l'Institut National de la Langue Française (CNRS), Faszikel 152 (tome XXV, refonte du tome 1^{er}), Bâle 1992; ZrP 108 (1992), 741.
48. A. Tobler/E. Lommatzsch, *Altfranzösisches Wörterbuch*, A. Toblers nachgelassene Materialien, bearb. und hrsg. von E. Lommatzsch, weitergeführt von H. H. Christmann, 89. Lieferung, zweite Lieferung des XI. Bandes: *venteler - viaire*, Stuttgart 1991; ZrP 108 (1992), 741-743.
49. Hercule Géraud, *Paris sous Philippe-le-Bel. D'après des documents originaux et notamment d'après un manuscrit contenant "Le rôle de la taille" imposé sur les habitants de Paris en 1292*, reproduction de l'édition de 1837, accompagnée d'un avant-propos et d'un index des noms de personne contenus dans "Le rôle de la taille" de 1292, par C. Bourlet et L. Fossier, Tübingen 1991; ZrP 108 (1992), 745-746.
50. K. Baldinger, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan*, Faszikel 5, Tübingen 1992; K. Baldinger, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan*, Supplément, Faszikel 4, Tübingen 1991; K. Baldinger, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien gascon*, Faszikel 7, Tübingen 1991; ZrP 108 (1992), 756-757.
51. Gioacchino Plà, *Poesie provenzali tradotte in lingua italiana*, édition du manuscrit Vat., Barb. lat. 3965 par V. Roncoroni-Arlettaz, Lausanne 1991; ZrP 108 (1992), 757-758.
52. *Daurel e Beton*, a cura di C. Lee. Parma 1991; ZrP 108 (1992), 758-759.
53. *Dizionario Toponomastico Trentino. Ricerca geografica*, vol. 1: *I nomi locali dei comuni di Calavino, Lasine, Cavedine, Elenco dei toponimi*, Ricerca geografica, vol. 2: *I nomi locali dei comuni di Ivano-Fracena. Samone, Scurelle, Spera, Strigno, Villa, Agnedo, Elenco dei toponimi*, Trento 1990/1991; ZrP 108 (1992), 781-782.

1993

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 38, 39, 40, 41 (vol. 4), Wiesbaden 1993.
2. *Germanische Einflüsse auf die Italo-romania*, in: Kramer, J. (ed.). *Die italienische Sprachwissenschaft in den deutschsprachigen Ländern. Beiträge des wissenschaftlichen Kongresses zu Ehren von G. B. Pellegrini (Siegen, 8. März 1991)*, Hamburg 1993, 117-129.
3. *Berline und Landauer als Wagenbezeichnungen in einigen romanischen Sprachen*, in: Bonner, M. (ed.), *Nachbarschaften. Thematische und systematische Festschrift für Max Mangold zum 70. Geburtstag*, Saarbrücken 1993, 365-371.
4. *Rapport sur l'état de la recherche en lexicologie médiévale dans le domaine occitan*, in: *Atti del Secondo Congresso Internazionale della "Associazione Internazionale d'Études Occitanes" (Torino, 31 agosto-5 settembre 1987)*, Torino 1993, 923-954.
5. *Dankansprache anlässlich der Verleihung des "Premio internazionale Galileo Galilei" dei Rotary italiani*, Pisa 1993.
6. *Lo stato del LEI nel 1992*, in: *LEI. Lessico Etimologico Italiano. Kolloquium (Saarbrücken 21. 4. 1992)*, Stuttgart 1993, 7-14.
7. *Scripta et koinè en ancien français aux XII^e et XIII^e siècles*, in: *Écriture, langues communes et normes. Formation spontanée de koinès et standardisation dans la Galloromania et son voisinage. Actes du Colloque tenu à l'Université de Neuchâtel du 21 au 23 septembre 1988*, Genève 1993, 17-41.
8. *Italienische Sprach- und Literaturakademien des Quattro- und Cinquecento*, in: *Akademie und Musik. Erscheinungsweisen und Wirkungen des Akademiegedankens in Kultur- und Musikgeschichte. Institutionen, Veranstaltungen, Schriften. Festschrift für Werner Braun zum 65. Geburtstag - zugleich Bericht über das Symposium "Der Akademiegedanke in der Geschichte der Musik und angrenzender Fächer" (Saarbrücken 1991)*, Saarbrücken 1993, 61-70.
9. *Über den Zusammenhang von Bistumsgrenzen und Sprachgrenzen in Frankreich, der Schweiz und dem Alpenraum*, in: *Die alte Diözese Metz. Referate eines Kolloquiums in Waldfishbach-Burgalben vom 21. bis 23. März 1990*, Saarbrücken 1993, 15-32.
10. *Présentation de la section*, in: Hilty, G. (ed.), *Actes du XX^e Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes (Zurich, 6-11 avril 1992)*, vol. 4, Tübingen/Basel 1993, 5-20 (zusammen mit A. Vårvaro und G. Roques).
11. *Table Ronde*, in: Hilty, G. (ed.), *Actes du XX^e Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes (Zurich, 6-11 avril 1992)*, vol. 4, Tübingen/Basel 1993, 803-844 (zusammen mit A. Vårvaro).
12. *Handwörterbuch der musikalischen Terminologie*, im Auftrag der Kommission für Musikwissenschaft der Akademie der Wissenschaften und der Literatur zu Mainz hrsg. von H. H. Eggebrecht, Schriftleitung C. von Blumröder, 18. Auslieferung 1990, Stuttgart 1991; ZrP 109 (1993), 167-168.
13. A. Lombard-Jourdan, *"Montjoie et saint Denis!". Le centre de la Gaule aux origines de Paris et de Saint-Denis*, Cahors 1989; ZrP 109 (1993), 187-189.
14. F. Granucci, *Prontuario bibliografico di toponomastica italiana*, con prefazione di C. A. Mastrelli, Firenze 1988; G. B. Pellegrini, *Toponomastica italiana. 10.000 nomi di città, paesi, frazioni, regioni, contrade, fiumi, monti spiegati nella loro origine e storia*, Milano 1990; E. Baldetti, *Aspetti topografico-storico dei toponimi medievali nelle valli del Misa e del Cesano*, prefazione di G. B. Pellegrini, Bologna 1988; ZrP 109 (1993), 238-242.
15. G. G. Trissino, *Scritti linguistici*, a cura di A. Castelvechi, Roma 1986; ZrP 109 (1993), 242-244.

16. F. Toso, *Letteratura genovese e ligure. Profilo storico e antologia*, vol. 1: *Il Medio Evo*, vol. 2: *Cinquecento e Seicento*, Genova 1989; ZrP 109 (1993), 246-248.
17. *Ordini di la confessioni "Renovamini"*. Traduzione siciliana di un trattato attribuito a Bernardino da Siena a cura di S. Luongo, Palermo 1989; ZrP 109 (1993), 253-255.
18. C. Weyers, *Rivesaltes und Auterive. Ein Beitrag zur Toponomastik des Pyrenäenraumes*, Münster 1990; ZrP 109 (1990), 420-422.
19. P. Wunderli, *Französische Lexikologie. Einführung in die Theorie und Geschichte des französischen Wortschatzes*, Tübingen 1989; ZrP 109 (1993), 445-447.
20. *Il trovatore Raimon Jordan*, edizione critica a cura di S. Asperti, Modena 1990; ZrP 109 (1993), 449-452.
21. *Testi pistoiesi della fine del Duecento e dei primi del Trecento*, con introduzione linguistica, glossario e indici onomastici a cura di P. Manni, Firenze 1990; ZrP 109 (1993), 484-486.
22. *Il Catervu dell'abate Angelo Senisio*, a cura di G. M. Rinaldi, introduzione di A. Giuffrida, 2 vol., Palermo 1989; ZrP 109 (1993), 492-494.
23. P. Trovato, *Con ogni diligenza coretto. La stampa e le revisioni editoriali dei testi letterari italiani (1470-1570)*, Bologna 1991; ZrP 109 (1993), 495-497.
24. Leonardo Salviati, *Regole della toscana favella*, edizione critica a cura di A. A. Renieri, Firenze 1991; ZrP 109 (1993), 497-499 (zusammen mit G. Holtus).
25. W. Kleiber (ed.), *Wortatlas der kontinentalgermanischen Winzerterminologie (WKW)*, bearb. von S. Bingenheimer, M. Halfer, W. Heck, W. Kleiber, M. Peters-Ledroit, P. Pier, U. Reuschenbach-Schulz, R. Steffens, J. Venema u.a., Tübingen 1990; ZrP 109 (1993), 602-603.
26. W. Dietrich/H. Geckeler, *Einführung in die spanische Sprachwissenschaft. Ein Lehr- und Arbeitsbuch*, Berlin 1990; ZrP 109 (1993), 618-622 (zusammen mit G. Holtus).
27. G. B. Pellegrini, *Studi di etimologia, onomasiologia e di lingue in contatto*, Alessandria 1992; G. B. Pellegrini, *Studi storico-linguistici bellunesi e alpini*, Belluno 1992; ZrP 109 (1993), 666-667.
28. *Mundart und Name im Sprachkontakt. Festschrift für Maria Hornung zum 70. Geburtstag*, hrsg. vom "Verein der Freunde der im Mittelalter von Österreich aus besiedelten Sprachinseln" und von der "Kommission für Mundartkunde und Namenforschung der Österreichischen Akademie der Wissenschaften", Wien 1990; ZrP 109 (1993), 696-697.
29. *Dix mille Saints. Dictionnaire hagiographique rédigé par les Bénédictins de Ramsgate*, traduit de l'anglais et adapté par M. Stroobants, Turnhout 1991; ZrP 109 (1993), 732-733.
30. Olivier de Serres, *Le Theatre d'Agriculture et Mesnage des Champs*. Réimpression de l'édition de 1605 publiée sous les auspices du Comité National Olivier de Serres, préface d'E. Wolff, introduction d'A. Cauderon, Genève 1991; ZrP 109 (1993), 739.
31. *Lettera del dottor Diego Alvarez Chanca, medico della flotta di Colombo, 1493-1494*. Introduzione, traduzione e note a cura di M. Rippa Bonati e J. Pardo Tomás, pubblicato in occasione del XVI Congresso nazionale della Società italiana di chemioterapia, Firenze 12-15 marzo 1989, Firenze 1989; ZrP 109 (1993), 748.
32. J. A. M. de Bruijn-van der Helm, *Merce, moneta e monte: termini commerciali italiani attestati nei testi neerlandesi dei secoli XVI e XVII. Un profilo storico-linguistico dell'influsso lessicale italiano sul neerlandese*, Diss. Utrecht 1992; ZrP 109 (1993), 748-749.
33. M. Vitale, *La lingua di Alessandro Manzoni. Giudizi della critica ottocentesca sulla prima e seconda edizione dei Promessi sposi e le tendenze della prassi correttoria manzoniana*, Milano ²1992; ZrP 109 (1993), 749.

34. A. Stefenelli, *Das Schicksal des lateinischen Wortschatzes in den romanischen Sprachen*, Passau 1992; *Kratylos* 38 (1993), 203-205.

1994

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 42, 43, 44, 45 (vol. 5), Wiesbaden 1994.
2. *Indizi cronologici e geolinguistici del lessico galloitalico siciliano nel contesto storico-culturale dell'Alto Medioevo*, in: *Migrazioni interne: I dialetti galloitalici della Sicilia. Atti del XVII Convegno di studi dialettali italiani*, Padova 1994, 5-36.
3. *Falsche Latinisierungen volkssprachlicher Ortsnamen im Hochmittelalter (anhand des Pouillé du Pays Sénonais)*, in: Staccioli, G./Osols-Wehden, I. (edd.), *Come l'uomo s'eterna. Beiträge zur Literatur-, Sprach- und Kunstgeschichte Italiens und der Romania. Festschrift für Erich Loos zum 80. Geburtstag*, Berlin 1994, 219-222.
4. *Riflessi nel lessico italiano dei viaggi di Colombo, di Vespucci e di Magellano*, in: *Atti del convegno di studi "L'età delle scoperte geografiche nei suoi riflessi linguistici in Italia" (Firenze, 21-22 ottobre 1992)*, Firenze 1994, 9-22.
5. *Interferenzerscheinungen Germanisch-Romanisch (Teilreferat)*, in: *Jezyk i historia. Materiał międzynarodowej konferencji naukowej (Warszawa, 27-28 maja 1983)*, Warszawa 1994, 219-221.
6. *Grenzbezeichnungen im Italo-romanischen und Galloromanischen*, in: Haubrichs, W./Schneider, R. (edd.), *Grenzen und Grenzregionen - Frontières et régions frontalières - Borders and Border Regions*, Saarbrücken 1994, 37-50.
7. *Pirandello: lingua e dialetto. Osservazioni lessicali*, in: *Pirandello e la lingua. Atti del XXX Convegno Internazionale (Agrigento, 1-4 dicembre 1993)*, Milano 1994, 7-22.
8. *La lingua di Gavaudan: i mezzi linguistici per localizzare un trovatore*, *Studi testuali* 3 (1994), 81-91.
9. *Il LEI (Lessico Etimologico Italiano): una sfida scientifica e operativa*, *Bollettino, Opera del Vocabolario Italiano* 1 (1994), 13-26.
10. P. Bec, *Vièles ou violes? Variations philologiques et musicales autour des instruments à archet du Moyen-Age (XI^e - XV^e siècle)*, Paris 1992; *ZrP* 110 (1994), 212-214.
11. *Träume und Kräuter*, *Studien zur Petroneller 'Circa instans'-Handschrift und zu deutschen Traumbüchern des Mittelalters* von N. F. Palmer, K. Speckenbach, Köln/Wien 1990; P. Seidensticker, *Das Promptuarium Medicinae, Magdeburg: Bartholomäus Ghotan 1483*, Lahr 1990; *ZrP* 110 (1994), 214-216.
12. I. Leroy-Turcan, *Introduction à l'étude du "Dictionnaire étymologique ou Origines de la Langue Française" de Gilles Ménage (1694). Les étymologies de Ménage: science et fantaisie*, Lyon 1991; *ZrP* 110 (1994), 265-267.
13. *Grundriß der romanischen Literaturen des Mittelalters*, vol. II: *Les genres lyriques*, vol. 1, fasc. 7, A: *Avant les troubadours*, B: *La lyrique occitane*, Heidelberg 1990; *ZrP* 110 (1994), 288-290.
14. M. Careri, *Il canzoniere provenzale H (Vat.Lat 3207). Struttura, contenuto e fonti*, Modena 1990; *ZrP* 110 (1994), 291-293.
15. B. Spaggiari, *Il nome di Marcabru. Contributi di onomastica testuale*, Spoleto 1992; *ZrP* 110 (1994), 293-294.
16. Ramon Vidal de Besalú, *Obra poetica*, *Introducció i edició* a cura di H. Field, 2 voll., Barcelona 1989; *ZrP* 110 (1994), 294-298.
17. *Cartulaire de la Chartreuse de Bonnefoy*, édité par J.-L. Lemaître, Paris 1990; *ZrP* 110 (1994), 298-300.
18. *Il libro memoriale di Donato*. Testo in volgare lucchese della fine del Duecento a cura di P. Paradisi, Lucca 1989; *ZrP* 110 (1994), 315-317.

19. Scipione Bargagli, *I trattenimenti*, a cura di L. Riccò, Roma 1989; ZrP 110 (1994), 322-323.
20. A. Dardi, *Dalla provincia all'Europa. L'influsso del francese sull'italiano tra il 1650 e il 1715*, Firenze 1992; ZrP 110 (1994), 324-326.
21. M. T. Greco, *Dizionario dei dialetti di Picerno e Tito*, Napoli 1991; ZrP 110 (1994), 326-328.
22. Leon Battista Alberti, *Zehn Bücher über die Baukunst*, ins Deutsche übertragen, eingeleitet und mit Anmerkungen und Zeichnungen versehen durch M. Theuer. Unveränderter reprographischer Nachdruck der 1. Auflage, Wien, Leipzig (Heller) 1912, Darmstadt 1991; ZrP 110 (1994), 646-648.
23. *1492-1922. Animali e piante dalle Americhe all'Europa*, a cura di L. Capocaccia Orsini/ G. Doria/G. Doria, Genova 1991; ZrP 110 (1994), 686-688.
24. *Atti del Sodalizio glottologico milanese vol. 27 (1986), vol. 28 (1987), vol. 29 (1988)*, Milano 1987, 1989, 1991; ZrP 110 (1994), 699-701.
25. *Liebe als Krankheit*, Forschungsstelle für europäische Lyrik des Mittelalters an der Universität Mannheim, hrsg. von Th. Stemmler, Tübingen 1990; ZrP 110 (1994), 712-714.
26. M.-Th. Morlet, *Dictionnaire étymologique des noms de famille*, Paris 1991; ZrP 110 (1994), 765-766.
27. G. Taverdet, *Microtoponymie de la Bourgogne*, vol. 1-9 (*a-ri*), Fontaine-lès-Dijon 1989; ZrP 110 (1994), 778-779.
28. D'Arco Silvio Avalle, *I manoscritti della letteratura in lingua d'oc*. Nuova edizione a cura di L. Leonardi, Torino 1993; ZrP 110 (1994), 779-780.
29. Carl Arnold Willemsen, *Das Rätsel von Otranto. Das Fußbodenmosaik in der Kathedrale*, Eine Bestandsaufnahme hrsg. von M. Ditsche und R. Kottje, Sigmaringen 1992; ZrP 110 (1994), 794-795.

1995

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 46, 47, 48, 49, 50 (vol. 5), Wiesbaden 1995.
2. *Dal latino della Gallia cisalpina agli idiomi romanzi dell'Italia settentrionale*, in: *Italia settentrionale: Crovecia di idiomi romanzi. Atti del convegno internazionale di studi (Trento, 21-23 ottobre 1993)*, Tübingen 1995, 189-217.
3. *Carlo Salvioni*, in: *I protagonisti. Cento ritratti da Guglielmo Tell a Friedrich Dürrenmatt*, Locarno 1995, 407-410.
4. *Prefazione*, in: Antonioli, G./Bracchi, R., *Dizionario etimologico grosino*, Sondrio 1995, 7-8.
5. *Okzitanische Koine*, in: Holtus, G./Metzeltin, M./Schmitt, Chr. (edd.), *Lexikon der Romanistischen Linguistik (LRL)*, Band 2:2, Tübingen 1995, 406-412 (zusammen mit M.-D. Gleßgen).
6. *Okzitanische Scriptaformen I. Limousin/Périgord*, in: Holtus, G./Metzeltin, M./Schmitt, Chr. (edd.), *Lexikon der Romanistischen Linguistik (LRL)*, Band 2:2, Tübingen 1995, 412-419 (zusammen mit M.-D. Gleßgen).
7. *Die sprachliche Situation zwischen Maas und Rhein im Frühmittelalter*, in: Holtus, G./Kramer, J. (edd.), *Beiträge zum Sprachkontakt und zu den Urkundensprachen zwischen Maas und Rhein*, Trier 1995, 61-96.
8. *Die Darstellung germanisch-romanischer Lehnbeziehungen im Geschichtlichen Atlas der Rheinlande und im Vorarlberger Sprachatlas*, ZrP 111 (1995), 1-8.

9. W. Kleiber (ed.), *Wortatlas der kontinentalgermanischen Winzeterminologie (WKW)*, bearb. von S. Bingenheimer, M. Halfer, W. Heck u.a., Lieferung 3, Tübingen 1993; ZrP 111 (1995), 75-77.
10. H. Geisler, *Akzent und Lautwandel in der Romania*, Tübingen 1992; ZrP 111 (1995), 81-84.
11. J. de Cantalansa, *Aux racines de notre langue. Les langues populaires des Gaules de 480 à 1080*, Rodez 1990; ZrP 111 (1995), 87-89.
12. J. M. A. Beer, *Early prose in France. Contexts of bilingualism and authority*, Kalamazoo/Mich. 1992; ZrP 111 (1995), 89-90.
13. S. Heimann, *Charme und Verwandtes. Untersuchungen zur französischen Wortgeschichte*, Bonn 1992; ZrP 111 (1995), 115-117.
14. I. Arthur, *Miracles que Dieu ha mostratz per Sant Frances apres la sua fi*. Version occitane de la Legenda Maior Sancti Francisi, Miracula de Saint Bonaventure, édition et étude de la langue, Uppsala 1992; ZrP 111 (1995), 126-133.
15. Francesco di Matteo Castellani, *Ricordanze. I, Ricordanze A (1436-1459)*, a cura di G. Ciappelli, Firenze 1992; ZrP 111 (1995), 148-151.
16. V. Formentin, *Le lettere del "Galeota"*, edizione, spoglio linguistico e glossario, Napoli 1987; ZrP 111 (1995), 151-154 (zusammen mit M.-D. Gleßgen).
17. I. Bonomi/S. De Stefani Ciccone/A. Masini, *Il Lessico della stampa periodica milanese nella prima metà dell'Ottocento*, Firenze 1990; ZrP 111 (1995), 156-158.
18. L. Zörner, *Il dialetto di Cembra e dei suoi dintorni. Descrizione fonologica, storico-fonetica e morfosintattica*, in: *Annali di S. Michele 2 (1989)*, 193-298; G. Zahner, *Il dialetto della Val San Giacomo (Valle Spluga)*, Milano 1989; ZrP 111 (1995), 158-160.
19. L. Reho, *Dizionario monopolitano-italiano*, 2 vol., Fasano 1988; ZrP 111 (1995), 160-162.
20. F. Kraas, *Die Rätoromanen Graubündens. Peripherisierung einer Minorität*, Stuttgart 1992; ZrP 111 (1995), 162-165.
21. G. B. Rossi, *Vocabolario dei dialetti ladini e ladino-veneti dell'Agordino*, Belluno 1992; ZrP 111 (1995), 165-167.
22. J. Born, *Untersuchungen zur Mehrsprachigkeit in den ladinischen Dolomitentälern. Ergebnisse einer soziolinguistischen Befragung*, Wilhelmsfeld 1992; ZrP 111 (1995), 167-169.
23. H. Bußmann, *Lexikon der Sprachwissenschaft*, zweite, völlig neu bearb. Auflage, unter Mithilfe und mit Beiträgen von Fachkolleginnen und -kollegen, Stuttgart 1990; ZrP 111 (1995), 709-710.
24. *Dizionario di linguistica*, direzione: G. L. Beccaria, redazione: V. Barbero, Torino 1994; ZrP 111 (1995), 710-711.
25. *Bildwörterbuch der Kleidung und Rüstung. Vom Alten Orient bis zum ausgehenden Mittelalter*, unter Mitarbeit zahlreicher Fachgelehrter hrsg. von H. Kühnel, Stuttgart 1992; ZrP 111 (1995), 713-714.
26. F. Cardini/M. T. Fumagalli Beonio-Brocchieri, *Universitäten im Mittelalter. Die europäischen Stätten des Wissens*, München 1991; ZrP 111 (1995), 714-715.
27. *Wörterbuch der mittelhochdeutschen Urkundensprache (WMU) auf der Grundlage des "Corpus der altdeutschen Originalurkunden bis zum Jahr 1300"*, unter der Leitung von B. Kirschstein und U. Schulze erarbeitet von S. Ohly und P. Schmitt, 6.-9. Lieferung, Berlin 1991-1994; ZrP 111 (1995), 715.
28. U. Goebel/O. Reichmann (edd.), *Frühneuhochdeutsches Wörterbuch*, Bd. 2, Lieferungen 2 und 3, bearb. von O. Reichmann, Berlin/New York 1992-1993; ZrP 111 (1995), 715-716.

29. W. Kleiber (ed.), *Wortatlas der kontinentalgermanischen Winzeterminologie (WKW)*, bearb. von S. Bingenheimer, M. Halfer, W. Heck u.a., Lieferung 4, Tübingen 1993; ZrP 111 (1995), 716-717.
30. R. Hoven, *Lexique de la prose latine de la Renaissance*, Leiden/New York/Köln 1994; ZrP 111 (1995), 719-721.
31. W. von Wartburg, *Französisches Etymologisches Wörterbuch*. Eine Darstellung des galloromanischen Sprachschatzes, publié sous la direction de J.-P. Chambon, Faszikel 153, Bâle 1993; ZrP 111 (1995), 721-722.
32. O. Jänicke, *Französische Etymologie*. Einführung und Überblick, Tübingen 1991; ZrP 111 (1995), 722-723.
33. M. Lindemann, *Die französischen Wörterbücher von den Anfängen bis 1600*. Entstehung und typologische Beschreibung, Tübingen 1994; ZrP 111 (1995), 723-724.
34. *Altfranzösisches Wörterbuch*, A. Toblers nachgelassene Materialien, bearb. und hrsg. von E. Lommatzsch, weitergeführt von H. H. Christmann, 90. Lieferung, Wiesbaden 1993; ZrP 111 (1995), 724-725.
35. Firmini Verris, *Dictionarivs. Dictionnaire latin-français de Firmin Le Ver*, édité par B. Merrilees et W. Edwards, Turnhout 1994; ZrP 111 (1995), 725-726.
36. M. Benad, *Domus und Religion in Montailou*. Katholische Kirche und Katharismus im Überlebenskampf der Familie des Pfarrers Petrus Clerici am Anfang des 14. Jh., Tübingen 1990; ZrP 111 (1995), 750-751.
37. W. Gyr, *Le Val d'Anniviers*. Vie traditionnelle et culture matérielle basées sur le patois de Saint-Luc, remanié et édité par R.-C. Schüle, Basel/Tübingen 1994; ZrP 111 (1995), 751-752.
38. P. V. Davies, *Glanures occitanes recueillies dans trois livres d'Heures (fin XIV^e s. - XV^e s.)*, Glasgow 1993; ZrP 111 (1995), 752-753.
39. E. T. La Stella, *Santi e fanti*. Dizionario dei nomi di persona, Bologna 1993; ZrP 111 (1995), 758-759.
40. Ch. Weiland, *"Libri di famiglia" und Autobiographie in Italien zwischen Tre- und Cinquecento*, Tübingen 1993; ZrP 111 (1995), 760.
41. G. Cantini Guidotti, *Orafi in Toscana tra XV e XVIII secolo*. Storie di uomini, di cose e di parole, 2 vol., Firenze 1994; ZrP 111 (1995), 760-762.
42. Jacopo Caviceo, *Il Peregrino*, a cura di L. Vignali, premessa di Gh. Ghinassi, Roma 1993; ZrP 111 (1995), 762-763.
43. B. Guthmüller, *Fausto da Longiano e il problema del tradurre*, Quaderni Veneti 12 (1991); ZrP 111 (1995), 767-768.
44. A. Mura Porcu, *Il "Dizionario universale della lingua italiana" di F. D'Alberti di Villanuova*, Roma 1990; ZrP 111 (1995), 769-770.
45. *Etymologisches Wörterbuch des Deutschen*, 2. Auflage, durchgesehen und ergänzt von W. Pfeifer, 2 vol., Berlin 1993; ZrP 111 (1995), 774.
46. E. Blasco Ferrer, *Handbuch der italienischen Sprachwissenschaft*, Berlin 1994; Kratylos 40 (1995), 204-205.

1996

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 51, 52 (vol. 5), Wiesbaden 1996.
2. *Namen im Sprachaustausch: Romanisch*, in: Eichler, E./Hilty, G./Löffler, H./Steger, H./Zgusta, L. (edd.), *Namenforschung - Name Studies - Les noms propres. Ein internationales Handbuch zur Onomastik*, 2. Teilband, Berlin/New York 1992, 991-997.

3. *Ortsnamen in mehrsprachigen Ländern und Regionen: Romania/Romania submersa*, in: Eichler, E./Hilty, G./Löffler, H./Steger, H./Zgusta, L. (edd.), *Namenforschung - Name Studies - Les noms propres. Ein internationales Handbuch zur Onomastik*, 2. Teilband, Berlin/New York 1992, 1413-1420.
4. *Nachruf auf Hans Helmut Christmann*, Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz. Jahrbuch 1995, 116-118.
5. *L'apport de Jean Haust à la lexicologie et à l'étymologie wallonnes*, in: *Actes du Colloque à la mémoire de Jean Haust (Liège, 8-9 novembre 1996)* = *Les dialectes de Wallonie* 23/24, 1995/96, 81-94.
6. O. Weijers, *Terminologie des universités au XII^e siècle*, Roma 1987; *Dictionnaire et répertoires au moyen âge*, une étude du vocabulaire par O. Weijers, Turnhout 1991; *Vocabulaire des écoles et des méthodes d'enseignement au moyen âge*, Actes du colloque Rome 21-22 octobre 1989, édités par O. Weijers, Turnhout 1992; *Vocabulaire des collèges universitaires (XIII^e siècle)*, Actes du colloque Leuven 9-11 avril 1992, édités par O. Weijers, Turnhout 1993; ZrP 112 (1996), 132-134.
7. B. Prévot/B. Ribémont, *Le cheval en France du Moyen Âge. Sa place dans le monde médiéval; sa médecine. L'exemple d'un traité vétérinaire du XIV^e siècle, la "Chirurgie des chevaux"*, Orléans 1994; ZrP 112 (1996), 162-164.
8. M. Mormile, *Storia dei dizionari bilingui italo-francesi*, la lessicografia italo-francese dalle origine al 1900 con un Repertorio bibliografico cronologico di tutte le opere lessicografiche italiano-francese e francese-italiano pubblicate, Fasano 1993; ZrP 112 (1993), 196-198.
9. *Handwörterbuch der musikalischen Terminologie*, im Auftrag der Kommission für Musikwissenschaft der Akademie der Wissenschaften und der Literatur zu Mainz hrsg. von H.H. Eggebrecht, Schriftleitung Chr. von Blumröder, 19.-22. Auslieferung, Stuttgart 1991-1994; ZrP 112 (1996), 294-297.

1964-1970

- FEW 10: Nachträge und Berichtigungen zu Band 10 (*RABB - RUMINARE), 603-605.
- FEW 12: sodalis, Sodomita, sol, solaris, solidare, soliditas, solidus, sollempnis, sollempnitas, sollempnizare, sollicitare, sollicitatio, sollicitator, sollicitudo, sollicitus, solsequia, solstitium, sorbum, species, specificare, specificus, speciositas, speciosus, *subdiurnare, substantia, substantialis, sufferre, sufficere, suffringere, supplex, supplicare, supplicium.
- FEW 13: *tamisium, taxitare, texere, textilis, textor, transtillum, transtrum, *trichia, trichila, trilix.
- FEW 15: alisa, bat, bera, bier, bierbrot, *bilisa, *blad, brado, *brust, *brut, buk, *burg, eidgenosse, *falda.
- FEW 24: abonnis, adjacens, adjacentia, albamen, *albanus, albaris, albarus, albatus, albellus, albena, albidus, albor, *albuca, *albuca, albucium, albuclis, albugo, albulus, albumen, alburnum, alburnus, alburnus, albus, albus, apicula, apis, applicare, apricare.

1997

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 53, 54 (vol. 5), 55 (vol. 6), Wiesbaden 1997.
2. *I dialetti umbri e la loro importanza per il LEI*, Annali dell'Università per Stranieri di Perugia, NS 5, 1997, 5-33.

3. *Vocabolari etimologici italiani*, in: *Lessicologia e lessicografia*. Atti del Convegno della Società Italiana di Glottologia (Chieti/Pescara, 12-14 ott. 1995), Roma 1997, 189-207.
4. *Die Bedeutung oberitalienischer und zentralladinischer Reliktgebiete für die romanische Wortforschung*, in: *Ladinia et Romania. Festschrift für G. Plangg* = Mondo ladino 21, 1997, 127-134.
5. *Latein und Volkssprache in der Lexikographie des 15. und 16. Jh. - Tradition und Innovation*, in: *Saeculum tamquam aureum. Internationales Symposium zur italienischen Renaissance des 14.-16. Jahrhunderts* (Mainz, 17./18. September 1996), Hildesheim 1997, 303-321.
6. *It. arazzo, un prestito francese in italiano*, in: *Mélanges de lexicographie et de linguistique françaises et romanes dédiés à la mémoire de Manfred Höfler*, Strasbourg/Nancy 1997, 337-344.
7. *L'avenir de la recherche lexicographique de l'ancien occitan*, in: *De mot en mot. Aspects of Medieval Linguistics - Essays in Honour of William Rothwell*, Cardiff 1997, 161-171.
8. Prefazione, in: D. Kremer, *Dictionnaire historique de l'anthroponymie romane. Présentation d'un projet*, Tübingen 1997, IX.
9. *Raymond Arveiller (26.10.1914 - 12.1.1997)*, ZrP 113, 1997, 728-729.
10. *Thesaurus proverbiorum medii aevi, Lexikon der Sprichwörter des romanisch-germanischen Mittelalters*, begründet von Samuel Singer, hrsg. vom Kuratorium Singer der Schweizerischen Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften, Band 1: *A - Birne*, Berlin/New York 1995, Band 2: *Bisam - erbauen*, Berlin/New York 1996, Quellenverzeichnis zusammengestellt von Werner Ziltener, überarbeitet und ergänzt von Christian Hostettler, Berlin/New York 1996; ZrP 113, 1997, 285-287.
11. Louis Remacle, *La différenciation dialectale en Belgique romane avant 1600*, Genève 1992; ZrP 113, 1997, 311-313.
12. Institut d'Estudis Catalans, *Diccionari de la llengua catalana*, Barcelona/Palma de Mallorca/València 1995; ZrP 113, 1997, 328-331.
13. Maurizio Vitale, *La lingua della prosa di G. Leopardi: le "Operette morali"*, Firenze 1992. - Id., *Le correzioni linguistiche del Leopardi alle "Operette morali". Studi di storia della lingua italiana*, Milano 1992, 223-266; ZrP 113, 1997, 354-355.
14. Gudrun Krassin, *Neuere Entwicklungen in der französischen Grammatik und Grammatikforschung*, Tübingen 1994; ZrP 113, 1997, 487-490.
15. *Esopo veneto*. Testo trecentesco inedito, pubblicato criticamente per cura di Vittore Branca, con uno studio linguistico di Giovan Battista Pellegrini, Padova 1992; ZrP 113, 1997, 504-508.
16. K. Baldinger, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan*, fasc. 6, Tübingen 1994 / fasc. 7, Tübingen 1996; *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan, Supplément*, fasc. 5, Tübingen 1994; ZrP 113, 1997, 581-584.
17. A. Stefenelli, *Der Wortschatz von Alessandro Manzoni in den "Promessi Sposi". Die Erneuerung der italienischen Literatursprache aus dem "uso vivo (fiorentino)"*, Passau 1996; ZrP 113, 1997, 586-588.
18. G.B. Pellegrini (a cura di), *Saggi dialettologici in area italo-romanza. Nuova raccolta*, Padova 1995; ZrP 113, 1997, 609-610.

1998

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 56, 57, 58, 59, 60 (vol. 6), Wiesbaden 1998.

2. *Discours d'inauguration* in: *Actas do XIX Congreso Internacional de Lingüística e Filoloxía Románicas. Sección I. Lingüística Teórica e Lingüística Sincrónica*. A Coruña 1998, Bd. 1, 21-25.
3. *Clôture du congrès* in: *Actas do XIX Congreso Internacional de Lingüística e Filoloxía Románicas. Sección I. Lingüística Teórica e Lingüística Sincrónica*. A Coruña 1998, Bd. 1, 27-28.
4. *Trasformazioni lessicali e società nella crisi tra tardo antico e alto medioevo*, in: *Morfologie sociali e culturali in Europa fra tarda antichità e alto medioevo (3-9 aprile 1997)* - Settimane di studio del centro italiano di studi sull'alto medioevo 45 (1998), 1107-1150 (Diskussion: 1151-1155).
5. *Germanisch und Romanisch. Langues germaniques et langues romanes. a) Germanisch-romanische Sprachkontakte*, in: Günter Holtus / Michael Metzeltin / Christian Schmitt, (Hrsgg.), *Lexikon der Romanistischen Linguistik (LRL)*, Bd. 7, Tübingen 1998, 231-245.
6. *Germanisch und Romanisch. Langues germaniques et langues romanes. b) Deutsch-Niederländisch und Romanisch*, in: Günter Holtus / Michael Metzeltin / Christian Schmitt (Hrsgg.), *Lexikon der Romanistischen Linguistik (LRL)*, Bd. 7, Tübingen 1998, 245-266 (zusammen mit Wolfgang Haubrichs).
7. *L'italiano e il mondo romanzo*, *L'Ateneo* 14.5, 1998, 61-64.
8. *Romanische Entlehnungen im Band 6 des Wortatlasses der kontinentalgermanischen Winzeterminologie (WKW)*, in: *Et multum et multa. Festschrift für Peter Wunderli zum 60. Geburtstag*, Tübingen 1998, 359-364.
9. Hans Glinz, *Grammatiken im Vergleich. Deutsch - Französisch - Englisch - Latein; Formen - Bedeutungen - Verstehen*. Tübingen 1994; *Kratylos* 43, 1998, 170-172.
10. *Dictionnaire de l'occitan médiéval (DOM)*. Ouvrage entreprise par Helmut Stimm, poursuivi e réalisé par Wolf-Dieter Stempel, avec la collaboration de Claudia Kraus, Renate Peter und Monika Tausend, Fascicule 1: *A - acceptar*, Tübingen 1996; *ZrP* 114, 1998, 695-697.
11. *Histoire de la langue française 1914-1945*, sous la direction de Gérald Antoine et Robert Martin, Paris 1995; *ZrP* 114, 1998, 669-670.
12. Maria Sofia Corradini Bozzi, *Ricettari medico-farmaceutici medievali nella Francia meridionale*, vol. 1, Firenze 1997; *ZrP* 114, 1998, 697-701.
13. Pär Larson, *Glossario diplomatico toscano avanti il 1200*, Firenze 1995; *ZrP* 114, 1998, 709-710.
14. *Le Coutumier d'Oléron*. Édition et traduction annotées par James H. Williston, Poitiers 1992; *ZrP* 114, 1998, 701-704.

1999

1. *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 61, 62, 63 (vol. 6), Wiesbaden 1999.
2. *La lexicographie de l'ancien occitan*, in: *La France latine NS 129 (= Actes du Colloque 'La Poésie de langue d'oc des troubadours à Mistral' - 17-19 déc. 1998)*, 1999, 151-160.
3. Kurt Baldinger, *Etymologien. Untersuchungen zu FEW 21-22*, vol. 2: *Zu FEW 22 und 23*; *ZrP* 115 (1999), 626-631.
4. *L'importanza della toponomastica per la storia della lingua nella Galloromania e nell'Italoromania*, *Rivista Italiana di Onomastica* 5 (1999), 449-464.
5. *Die Bezeichnungen für den Schneider in den romanischen Sprachen*, in: *Grenzen erkennen - Begrenzungen überwinden. Festschrift für Reinhard Schneider zur Vollendung seines 65. Lebensjahrs*, Sigmaringen 1999, 443-451.

6. *Romania - Germania: Die Bedeutung von Ortsnamen für die Sprachgeschichte im Grenzgebiet zweier Sprachen*, in: Debus, Friedhelm (Hrsg.), *Romania - Germania. Die Bedeutung von Ortsnamen für die Sprachgeschichte im Grenzgebiet zweier Sprachen*, Heidelberg 1999, 359-364.
7. *Die Bedeutung der Onomastik für die Sprachgeschichte des Galloromanischen und des Italienischen*, *Namenkundliche Informationen* 75/76 (1999), 69-84.
8. Kurt Baldinger, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan*, Supplément, fasc. 6, Tübingen 1997; ZrP 115 (1999), 368-369.
9. *Dictionnaire de l'occitan médiéval (DOM)*, publié par W.-D. Stempel, avec la collaboration de C. Kraus, R. Peter et M. Tausend. Ouvrage entrepris par H. Stimm, Supplément 1, Tübingen 1997; ZrP 115 (1999), 369-371.
10. Laura Ramello, *Il salterio italiano nella tradizione manoscritta. Individuazione e costituzione dello stemma delle versioni toscane*, edizione critica della versione veneta, Alessandria 1997; ZrP 115 (1999), 634-635.
11. G.B. Pellegrini, *Varia linguistica*, Alessandria 1995; ZrP 115, 1999, 640.
12. *Contributi di Filologia dell'Italia Mediana* 10 (1996), 11 (1997), 12 (1998); ZrP 115, 1999, 708-710.
13. Wolfgang Schweickard, *Deonomasticon Italicum. Dizionario storico dei derivati da nomi geografici e da nomi di persona, vol. 1: Derivati da nomi geografici - Supplemento bibliografico*, Tübingen 1997; ZrP 115, 1999, 756-757.

2000

1. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 64, 65, 66 (vol. 7), Wiesbaden 2000.
2. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI. Lessico Etimologico Italiano, Germanismi*, fasc. 1 (vol. I) a cura di Elda Morlicchio, Wiesbaden 2000.
3. *Brunetto Latinis Livre du Tresor*, in: *Schreiben in einer anderen Sprache. Zur Internationalität romanischer Sprachen und Literaturen* (Romanistisches Kolloquium XIII), Tübingen 2000, 53-63.
4. *Sprachwissenschaftliche Ergänzungen zum Beitrag von H. Heiss (Sprachliche Situation in Südtirol)*, in: *Grenzkultur – Mischkultur?* (Veröffentlichungen der Kommission für Saarländische Landesgeschichte und Volksforschung e.V. 35), Saarbrücken 2000, 243-246.
5. *Kanonbildung im Bereich der romanischen Etymologie*, in: *Kanonbildung in der Romanistik und in den Nachbardisziplinen* (Romanistisches Kolloquium XIV), Tübingen 2000, 261-268.
6. *Die Bedeutung der italienischen Sprache für Europa*, in: *Europa. Traditionen - Werte - Perspektiven*, Beiträge zu einer Ringvorlesung der philosophischen Fakultät der Universität des Saarlandes im SS 1999, St. Ingbert 2000, 121-135.
7. *Überblick über die altokzitanische Lexikologie 1986-1998*, in: Angelica Rieger (ed.), *Okzitanistik, Altokzitanistik und Provenzalistik, Geschichte und Auftrag einer europäischen Philologie*, Frankfurt/Main (u.a.) 2000, 73-96.
8. *Die Bezeichnungen der Leber (foie) im Galloromanischen und lothringisch •grüat• im Atlas linguistique roman (ALiR)*, in: *Romania una et diversa. Philologische Studien für Theodor Berchem zum 65. Geburtstag*, Tübingen 2000, Bd. 1, 259-265.
9. Wolfgang Schweickard, *Deonomasticon Italicum. Dizionario storico dei derivati da nomi geografici e da nomi di persona, vol. 1: Derivati da nomi geografici*, fascicolo 2°: *Arona-Bordeaux*, Tübingen 1998, 127-254; ZrP 116, 2000, 597-599.

10. Philippe Walter (ed.), avec la collaboration de Claude Perrus, François Delpech, Claude Lecouteux, *Le mythe de la Chasse sauvage dans l'Europe médiévale*, Paris 1997; ZrP 116, 2000, 607-608.
11. Franco Fanciullo, *Fra Oriente e Occidente. Per una storia linguistica dell'Italia meridionale*, Pisa 1996; ZrP 116, 2000, 627-630.
12. Giovan Battista Pellegrini/Paola Barbierato, *Comparazioni lessicali "retoromanze". Complemento ai "Saggi ladini" di G.I. Ascoli*, Venezia 1999, Archivio per l'Alto Adige 93/94 (1999/2000), 472-474.

2001

1. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 67, 68, 69, 70 (vol. 7), Wiesbaden 2001.
2. *Nationale Sprachkultur und sprachliche Minderheiten in Italien*, in: *Akademie-Journal. Magazin der Union der deutschen Akademien der Wissenschaften* 2001, 2, 20-24.
3. *Etymologie und Wortgeschichte*, in: Holtus, Günter/Metzeltin, Michael/Schmitt, Christian (edd.), *Lexikon der Romanistischen Linguistik (LRL)*, Bd. 1:2, Tübingen 2001, 670-891.
4. *Insularità linguistica e culturale: Considerazioni conclusive*, in: *Insularità linguistica e culturale - Il caso dei Tabarchini di Sardegna. Documenti del Convegno Internazionale di Studi (Calasetta, 23-24 settembre 2000)*, Recco (GE) 2001, 45-51.
5. *Introduzione all'etimologia romanza*, Soveria Manelli (Catanzaro) 2001 (zusammen mit Antonio Lupis).
6. *Die Prümer Romania*, in: *Sprachgeschichte - Dialektologie - Onomastik - Volkskunde. Beiträge zum Kolloquium am 3./4. Dezember 1999 an der Johannes Gutenberg-Universität Mainz - Wolfgang Kleiber zum 70. Geburtstag*, Stuttgart 2001, 169-195.
7. *Die Bedeutung des Theaurus proverbiorum medii aevi für die romanische Sprachwissenschaft*, in: *Italica - Raetica - Gallica*, in: *Studia linguarum litterarum artiumque in honorem Ricarda Liver*, Tübingen/Basel 2001, 587-594.
8. *Nuove scoperte redigendo il 'Lessico Etimologico Italiano'*, in: *Studi linguistici alpini in onore di Giovan Battista Pellegrini (Belluno 20.-21.4.2001)*, AAA 95 (2001), 21-32.
9. *Nordöstliche Skripten im Grenzbereich Germania-Romania vor 1300*, in: *Skripta, Schreiblandschaften - und Standardisierungstendenzen - Urkundensprache im Grenzbereich von Germania und Romania im 13. und 14. Jahrhundert. Beiträge zum Kolloquium vom 16. bis 18. September 1998 in Trier*, Trier 2001, 223-244.
10. *La Chanson de Sainte Foi*, Texte occitan du XI^e siècle, édité, traduit, présenté et annoté par Robert Lafont, Genève 1998; ZrP 117 (2001), 355-358.
11. *I sirventesi di Garin d'Apchier e di Torcafol*, Edizione critica a cura di Fortunata Latella, Modena 1994; ZrP 117 (2001), 358-360.
12. Aimeric de Belenoi, *Le poesie*, edizione critica a cura di Andrea Poli, prefazione di Maurizio Perugi, Firenze 1997; ZrP 117 (2001), 492-494.
13. Raimon Vidal, *Il •Castia-Gilos• e i testi lirici*, a cura di Giuseppe Tavani, Milano/Trento 1999; ZrP 117 (2001), 550-555.
14. Enzo Mattesini/Nicoletta Ugoccioni, *Vocabolario del dialetto del territorio orvietano*, prefazione di Ignazio Baldelli, Perugia 1992; ZrP 117 (2001), 563-564.

2002

1. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 71 (vol. 7), Fasc. 72 (vol. 8), Wiesbaden 2002.

2. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI. Lessico Etimologico Italiano. Supplemento bibliografico*, Wiesbaden 2002.
3. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI. Lessico Etimologico Italiano, Germanismi*, fasc. 2 (vol. I) a cura di Elda Morlicchio, Wiesbaden 2002.
4. La voce *crusca* nel LEI, in: *L'Accademia della Crusca per Giovanni Nencioni*, Firenze 2002, 443-452.
5. *Area galloromanza*, in: *Lo spazio letterario del Medioevo volgare: 2. Il Medioevo volgare*, vol. 2: *La circolazione del testo*, a cura di A. Vàrvaro, Roma 2002, 13-96.
6. *Überraschungen beim Redigieren von LEI-Artikeln*, in: *Lingua e letteratura italiana alla svolta del millenio con digressioni romanze. Italienische Sprache und Literatur an der Jahrtausendwende mit romanischen Exkursen. Convegno in onore di Ignazio Toscani (Trier 19./20. Januar 2001)*, Hamburg 2002, 23-29.
7. *Stand und Perspektiven der wortgeschichtlichen Behandlung von Deonomastika in der Lexikographie*, in: *Onomastik*, Band 5: *Onomastik und Lexikographie, Deonomastik (Akten des 18. Internationalen Kongresses für Namenforschung - Trier, 12.-17. April 1993)*, Tübingen 2002, 293-299.
8. *Die Bedeutung der korrekten Sprache in Frankreich*, in: *Roma et Romania. Festschrift für Gerhard Ernst zum 65. Geburtstag*, Tübingen 2002, 255-262.
9. *Die romanischen Sprachen*, in: *Lexikologie/Lexicology. Ein internationales Handbuch zu Natur und Struktur von Wörtern und Wortschätzen*, Berlin/New York 2002, Bd. 1, 840-847.
10. W. Schweickard, *Deonomasticon Italicum. Dizionario storico dei derivati da nomi geografici e da nomi di persona*, vol. 1: *Derivati da nomi geografici*, fascicoli 2-4, Tübingen 1998, 1999, 2000; ZrP 118 (2002), 149-151.
11. *Le poesie di Folchetto di Marsiglia*, ed. critica a cura di Paolo Squillacioti, Ospedaletto [Pisa], 1999; ZrP 118 (2002), 513-516.
12. Sergio Aprosio, *Vocabolario ligure storico bibliografico - sec. X-XX: latino*, vol. primo: *A-L*, Savona 2001; Atti e Memorie della Società savonese di Storia Patri NS 38 (2002), 263-266.

2003

1. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, Fasc. 73, 74 (vol. 8), Wiesbaden 2003.
2. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI. Lessico Etimologico Italiano. Germanismi*, fasc. 3 (vol. I) a cura di Elda Morlicchio, Wiesbaden 2003.
3. *I dialetti lombardi e la loro importanza per il LEI*, RIL 130 (1996 [2002]), 141-178.
4. *Die etymologische Forschung. Ein Beitrag zur Sprachgeschichte Italiens und der Romania*, in: *Aufgaben und Perspektiven der romanischen Sprachgeschichte im dritten Jahrtausend. Akten der gleichnamigen Sektion des XXVII. Deutschen Romanistentages, München (7.-10. Okt. 2001)*. Bonn 2003, 269-276.
5. *Die Skripta des Berner Jura im Hochmittelalter*, in: *Romanistik in Geschichte und Gegenwart*, hrsg. von J. Kramer und H.-J. Niederehe, Hamburg 2003, 49-66.
6. *Die Bedeutung der Encyclopédie für die französische Lexikographie*, in: *L'Allemagne et la France des lumières. Mélanges offerts à Jochen Schlobach par ses élèves et amis*. Paris 2003, 137-148.
7. *Un modello di cooperazione tra Germania e Italia. Il Lessico Etimologico Italiano*, in: *Parallela 10. Sguardi reciproci, vicende linguistiche e culturali dell'area italoфона e germanoфона* a cura di R. Bombi e F. Fusco (*Atti del 10° incontro italo-austriaco dei linguisti - Gorizia 30-31 maggio - Udine, 1 giugno 2002*), Udine 2003, 81-86.

8. *La terminologia grammaticale nell'italiano*, in: *Idee e parole. Universi concettuali e meta linguistici* a cura di V. Orioles. Roma 2002, 509-514.
9. *Lessico Etimologico Italiano*, in: *Wissenschaftliche Lexikographie im deutschsprachigen Raum*, hrsg. von T. Städtler, Heidelberg 2003, 117-125.
10. *L'importanza della Sicilia medievale e rinascimentale per la lessicografia italiana*, in: *Lauree honoris causa in Lettere a Henri Bresc e Max Pfister*, Palermo 2003, 53-61.
11. *Eine Würdigung des FEW und des Lebenswerkes von Walther von Wartburg*. *Festvortrag Basel 11.4.2003 anlässlich des Abschlusses der gedruckten Version des FEW*, VRom 62 (2003), 140-144.
12. *L'italiano e il mondo romanzo*, in: *Honoris causa. Lauree 1998-2000 della Facoltà di Lingue e Letterature straniere*, Torino s.d. [2003], 33-41.
13. *Problemgeschichte der romanistischen etymologischen Forschung*, in: G. Ernst et al. (edd.): *Romanische Sprachgeschichte. Ein internationales Handbuch zur Geschichte der romanischen Sprachen*, Berlin/New York 2003, 309-318.
14. *Romania Germanica. § 7: Italien und Alpenromania*, in: Beck, H. et al. (edd.): *Reallexikon der germanischen Altertumskunde*, Berlin/New York 2003, 25, 279-289 (zusammen mit Maria Vollono).
15. Rosario Coluccia, *Scripta mane(n)t. Studi sulla grafia dell'italiano*, Galatina 2002; VRom 62 (2003), 234-235.
16. Gerold Hilty, *Gallus und die Sprachgeschichte der Nordostschweiz*, St. Gallen 2001; ZrP 119 (2003), 325-327.
17. Wolfgang Schweickard, *Deonomasticon Italicum. Dizionario storico dei derivati da nomi geografici e da nomi di persona*, vol. 1: *Derivati da nomi geografici*, fasc. 4^o Tübingen 2000, fasc. 5^o Tübingen 2001; ZrP 119 (2003), 258-360.
18. Walther von Wartburg, *Französisches etymologisches Wörterbuch. Eine Darstellung des galloromanischen Sprachschatzes*, publié par J.-P. Chauveau, vol. 22 (2^e partie): fasc. 159, 160, Bâle 2001; ZrP 119 (2003), 331-333.
19. Kurt Baldinger, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan*, fasc. 8, Tübingen 2001; ZrP 119 (2003), 550-551.
20. *I volgari di Bonvesin de la Riva, testi del ms. Berlinese*, a cura di Adnan M. Gökçen, Bern et al. 1996; ZrP 119 (2003), 565-567.

2004

1. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI. Lessico Etimologico Italiano*, fasc. 75, 76, (vol. VIII), fasc. 77, 78, 79 (vol. IX), Wiesbaden 2004.
2. *Der "Kopf" im Italienischen und in den romanischen Sprachen*, in: F. Lebsanft / M.-D. Gleßgen (edd.), *Historische Semantik in den romanischen Sprachen*, Tübingen 2004, 141-151.
3. *Galloromanische Elemente im Altitalienischen*, in: *Sprachkontakte in der Romania. Zum 75. Geburtstag von Gustav Ineichen*, Tübingen 2004, 7-21.
4. *Quellen für die Weinbauterminologie im südtirolischen/trentinischen Kontaktgebiet*, in: M. Besse, et al. (edd.), *Vom Wein zum Wörterbuch - Ein Fachwörterbuch in Arbeit. Beiträge des Internationalen Kolloquiums im Institut für pfälzische Geschichte und Volkskunde in Kaiserslautern (8./9. März 2002)*, Stuttgart 2004, 177-182.
5. *Die Bezeichnungen des Schmiedes in der Romania mit besonderer Berücksichtigung der Italomania*, in: A. Gil et al. (edd.), *Romanische Sprachwissenschaft. Festschrift für Christian Schmitt zum 60. Geburtstag*, Frankfurt/M. u.a. 2004, 465-479.

6. *Italienisch und Rätoromanisch/Deutsch*, in: W. Besch et al. (edd.), *Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung*, Bd. 4, Berlin/New York 2004, 3203-3218.
7. *Der Name Kramer/Kremer in der Italo-romania*, in: A.I. Boullón Agrelo (ed.), *Novi te ex nomine. Estudos filológicos ofrecidos ao Prof. Dr. Dieter Kremer*, A Coruña 2004, 285-288.
8. *Rapporto per la filologia romanza*, in: Menestò, E. (ed.), *Omaggio al Medioevo. I primi cinquanta anni del Centro italiano di studi sull'alto medioevo di Spoleto*, Spoleto 2004, 211-235.
9. *Albert Henry comme lexicographe*, *Estudis romànics* 26 (2004), 241-245.
10. *Noterelle etimologiche: calanca 'posto protetto', cala 'insenatura marina', scalo 'porto'*, in: M. Swiatkowska et al. (edd.), *Maestro e Amico. Miscellanea in onore di Stanisław Widak*, Krakow 2004, 269-280.
11. *Technische Langobardismen in der Italo-romania*, in: D. Hägermann et al. (edd.), *Akkulturation. Probleme einer germanisch-romanischen Kultursynthese in Spätantike und frühem Mittelalter*, Berlin/New York 2004, 111-134.
12. *Altfranzösisches Wörterbuch*, Tobler-Lommatzsch, Band XI, Faszikel 92 (*vonjement - zure*), Stuttgart 2002; *ZrP* 120 (2004), 185-187.
13. M. Bierbach, *Grundzüge humanistischer Lexikographie in Frankreich. Ideengeschichtliche und rhetorische Rezeption der Antike als Didaktik*, Tübingen/Basel 1997; *ZrP* 120 (2004), 196-199.
14. J. Veny/L. Pons i Griera, *Atles lingüístic del domini català (ALDC)*, Barcelona 2001; *ZrP* 120 (2004), 399-407.
15. *Wörterbuch der mittelhochdeutschen Urkundensprache (WMU) auf der Grundlage des Corpus der altdeutschen Originalurkunden bis zum Jahr 1300*, 10.-14. Lieferung, Berlin 1995-1998; *ZrP* 120 (2004), 313-315.
16. U. Goebel/O. Reichmann (edd.): *Frühneuhochdeutsches Wörterbuch*, Band 3, Lieferung 1-4, Band 4, Lieferung 1, Band 8, Lieferung 1, Berlin/New York 1995; *ZrP* 120 (2004), 315-318.
17. *Deutsches Fremdwörterbuch*, vol. 2-4, Berlin 1996-1998; *ZrP* 120 (2004), 318-326.
18. G. P. Clivio, *Profilo di storia della letteratura in piemontese*, Torino 2002; *ZrP* 120 (2004), 599-601.
19. M. Bardell (ed.), *La Cort d'Amor*, a Critical Edition, Oxford 2002; *ZrP* 120 (2004), 565-568.
20. P. Stotz, *Handbuch zur lateinischen Sprache des Mittelalters*. Einleitung, Lexikologische Praxis, Wörter und Sachen, Lehnwortgut, vol. 1, München 2002; *ZrP* 120 (2004), 535-537.
21. *Documents linguistiques de la Suisse romande*, vol. 1: *Documents en langue française antérieurs à la fin du XIV^e siècle conservés dans les cantons du Jura et de Berne*, publiés par E. Schüle, R. Scheurer et Z. Marzys, Paris 2002; *ZrP* 120 (2004), 634-636.
22. *Romanische Sprachgeschichte/Histoire linguistique de la Romania*, vol. 1, hrsg. von G. Ernst et al. (edd.), Berlin/New York 2003; *RLiR* 69 (2004), 544-552.
23. H.-Ch. Haupt (ed.), *Le Roman d'Arles dans la copie de Bertran Boysset. Manuscript Aix-en-Provence*, Musée Paul Arbaud, M. O. 63, Tübingen/Basel 2003; *VRom* 63 (2004), 359-362.

2005

1. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI - Lessico Etimologico Italiano*, fasc. 80, 81, 82, 83 (vol. IX), Wiesbaden 2005.

2. *La langue de Marcabru*, in: *Études de langue et de littérature médiévales offertes à Peter T. Ricketts à l'occasion de son 70^{ème} anniversaire*, éditées par Dominique Billy et Ann Buckley, Turnhout 2005, 631-643.
3. *Hochmittelalterliche Sprachkontakte im Bereich der Westalpen*, in: *Mélanges offerts au professeur Lothar Wolf*, Lyon 2005, 357-365.
4. *Appunti per un Tesoro dei dialetti valtellinesi e valchiavennaschi, Itinerari linguistici alpini*, in: *Atti del convegno di dialettologia in onore del prof. Remo Bracchi (Bormio, 24-25 sett. 2004)*, Roma 2005, 85-95.
5. *Bemerkungen zum Forschungsstand und zu den Perspektiven der ostfranzösischen Skriptaforschung*, in: *Überlieferungs- und Aneignungsprozesse im 13. und 14. Jahrhundert auf dem Gebiet der westmitteldeutschen und ostfranzösischen Urkunden- und Literatursprache. Beiträge zum Kolloquium vom 20. bis 22. Juni 2001 in Trier*, Trier 2005, 383-389.
6. *La contribution de la lexicologie italienne au lexique non attesté du latin vulgaire*, in: *Études de linguistique offertes à József Herman à l'occasion de son 80^{ème} anniversaire* publiées par S. Kiss, L. Mondini e G. Salvi, Tübingen 2005, 593-600.
7. Marco Cuneo, *Le parole dell'ardesia. Storia e descrizione dell'industria ardesiaca in Val Fontanabuona, Glossario etimologico e comparativo*, Genova 2001; ZrP 121 (2005), 186-188.
8. Kurt Baldinger, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan*, Supplément Fasc. 8, Tübingen 2003, 561-640; ZrP 121 (2005), 529-531.
9. *Dictionnaire toponymique des communes suisses - DTS. Lexikon der schweizerischen Gemeindenamen - LSG. Dizionario toponomastico dei comuni svizzeri - DTS*, hrsg. vom Centre de Dialectologie an der Universität Neuchâtel unter der Leitung von A. Kristol, Frauenfeld/Lausanne 2005; VRom 64 (2005), 211-214.

2006

1. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI - Lessico Etimologico Italiano*, fasc. 84, 85 (vol. IX), 86 (vol. X), Wiesbaden 2006.
2. *Die Lexikologie als Arbeitsfeld der vergleichenden romanischen Sprachwissenschaft*, in: W. Dahmen, et al. (edd.), *Was kann die vergleichende romanische Sprachwissenschaft heute (noch) leisten?* (Romanistisches Kolloquium XX), Tübingen 2006, 255-267.
3. *L'avventurosa storia del "LEI"*, in: *Il mondo in Italiano - Annuario della Società Dante Alighieri* 2006, 35-45.
4. *Dialettologia e lessicografia: La voce camara/camera/cammara 'volta' nel LEI*, in: *Lessicografia dialettale ricordando Paolo Zolli*, Roma/Padova 2006, 471-478.
5. *Roman.a. scrofa blanca e sic.a. blanca troia: voci dotte o popolari?*, in: *Contributi di filologia dell'Italia mediana* 20 (2006), 5-24.
6. *Nuovi media e lessico dialettale*, in: *Nuovi media e lessicografia storica. Atti del colloquio in occasione del settantesimo compleanno di Max Pfister*, a cura di W. Schweickard, Tübingen 2006, 193-200.
7. *Presentazione dell'Atlante Linguistico Italiano (ALI)*, vol. 6, *L'Italia Dialettale* 66/67 (2005/2006), 123-135.
8. Ottavio Lurati, *In Lombardia e in Ticino. Storia dei nomi di luogo*, Firenze 2004; VRom 65 (2006), 182-190.

2007

1. Max Pfister, Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI - Lessico Etimologico Italiano*, fasc. 87, 88, 89, 90 (vol. X), Wiesbaden 2007.
2. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI. Lessico Etimologico Italiano. Germanismi*, fasc. 4 (vol. I) a cura di Elda Morlicchio, Wiesbaden 2007.
3. *Trent'anni di lavoro al LEI. Il caso di cancer*, in: *Nuove riflessioni sulla lessicografia. Presente, futuro e dintorni del Lessico Etimologico Italiano*, a cura di M. Aprile (*Atti del Seminario Lecce, 21-22 aprile 2005*), Galatina 2007, 217-229.
4. *Nachruf auf Erich Loos*, in: Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz. Jahrbuch 2006, 57. Jg., Stuttgart 2007, 35-37.
5. *Intorno al Lessico Etimologico Italiano (LEI)*, *Estudis romànics* 29 (2007), 299-324.
6. *L'importanza del lessico piemontese e della sua rappresentazione nel LEI per la storia linguistica dell'Italia settentrionale e della Gallia cisalpina*, *Studi piemontesi* 36 (2007), 57-67.
7. *Prefazione*, in: *Dictionnaire historique de l'anthroponymie - Patronymica Romanica (PatRom)*, Tübingen 2007, I.1, 1-2.
8. *Presentazione*, in: Giorgio Marrapodi, *Il vocabolario sassellese "G. Romano"*, vol. I: A-F, Sasselto 2007.
9. *Kurt Baldinger (17. November 1919 - 17. Januar 2007)*, *ZrP* 123 (2007), 820-826.
10. *Bramangiarì e capirota: la prospettiva storico-etimologica*, in: *Parole da gustare. Consuetudini alimentari e saperi linguistici (Atti del Convegno Di mestiere faccio il linguista. Percorsi di ricerca, Palermo-Castelbuono, 4-6 maggio 2006)*, Palermo 2007, 219-225.
11. *Salutant peccarium potatores. Die Etymologie von it. bicchiere und deutsch Becher*, in: *Sexaginta. Festschrift für Johannes Kramer*, Hamburg 2007, 269-290 (zusammen mit Elda Morlicchio).
12. *Lessico Etimologico Italiano (LEI). Problèmes et expériences*, in: *Académie des Inscriptions et Belles-Lettres. Comptes rendus des séances de l'année 2007 (juillet-octobre)*, Paris 2007, 1383-1394.
13. J. Monfrin, *Études de philologie romane*, Genève 2001; *ZFSL* 117 (2007), 205-206.
14. Harri Meier, *Stationen seines Lebens und Wirkens. Hamburg - Rostock - Leipzig - Lissabon - Heidelberg - Bonn. Interviews mit W. Hirdt*, mit einer Gesamtbibliographie der Publikationen Harri Meiers hrsg. von Hans Dieter Bork, Köln 2005; *ZrP* 123 (2007), 113-114.
15. *Concordance de l'Occitan Médiéval. COM 2: Les Troubadours. Les Textes Narratifs en vers*, direction scientifique: Peter T. Ricketts, direction technique: Alan Reed, Tournhout 2005, CDROM + Beiheft; *ZrP* 123 (2007), 157-159.
16. W. Rothwell et al. (edd.), *Anglo-Norman Dictionary*. Second edition. 2 vols.: A-C/D-E, London 2005; *ZrP* 123 (2007), 505-509.
17. *Scritti di Giuseppe E. Sansone*, 3 vols. (1: *Francia e Provenza*; 2: *Barberiniana e altra italianistica*; 3: *Spagna e dintorni*), Alessandria 2005; *ZrP* 123 (2007), 638-639.
18. *Zwischen Deutschland und Frankreich. Elisabeth von Lothringen, Gräfin von Nassau-Saarbrücken*, hrsg. von W. Haubrichs und H.-W. Herrmann unter Mitarbeit von G. Sauder, St. Ingbert 2002; *ZrP* 123 (2007), 690-694.
19. Kurt Baldinger, *Dictionnaire onomasiologique de l'ancien occitan*, Supplément Fasc. 9, Tübingen 2005, 641-720; *ZrP* 123 (2007), 803-805.

2008

1. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI - Lessico Etimologico Italiano*, fasc. 91, 92, 93, 94 (vol. X), Wiesbaden 2007.

2. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI - Lessico Etimologico Italiano. Germanismi*, fasc. 5 (vol. I) a cura di Elda Morlicchio, Wiesbaden 2008.
3. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI - Lessico Etimologico Italiano*, fasc. D 1 a cura di Marcello Aprile, Wiesbaden 2008.
4. *Der Atlante linguistico ed etnografico del Piemonte occidentale – ALEPO*; ZrP 124 (2008), 109-117.
5. *I riflessi del ligure e della sua espansione nel LEI*, in: *Circolazioni linguistiche e culturali nello spazio mediterraneo. Atti del Convegno Internazionale di Studi "Il Mediterraneo plurilingue"* (Genova, 13-15 maggio 2004), Recco (GE) 2008, 383-396.
6. *Conclusion*, in: *Circolazioni linguistiche e culturali nello spazio mediterraneo. Atti del Convegno Internazionale di Studi "Il Mediterraneo plurilingue"* (Genova, 13-15 maggio 2004), Recco (GE) 2008, 419-424.
7. *La ricerca etimologica di oggi: chiappa, scàmpolo, scappellotto*, in: *Nell'officina del dizionario. Atti del Convegno Internazionale organizzato dall'Istituto Italiano di Cultura Lussemburgo, 10 giugno 2006*, Stuttgart 2008, 101-110.
8. *La lessicologia etimologica italiana come nucleo della lessicologia romanza*, in: *Prospettive nello studio del lessico italiano. Atti del IX Congresso SILFI* (Firenze, 14-17 giugno 2006), Firenze 2008, vol. 1, 3-11.
9. *Erbe der Burgunder im Frankoprovenzalischen*, in: *Die Burgunder - Ethnogenese und Assimilation eines Volkes. Dokumentation des 6. wissenschaftlichen Symposiums*, veranstaltet von der Nibelungengesellschaft Worms e.V. und der Stadt Worms vom 21.-24. September 2006, Worms 2008, 185-213.
10. *I riflessi linguistici romanzi della cristianizzazione dell'Europa*, in: *L'identità europea: Lingua e cultura. Atti dell'Incontro europeo di docenti universitari in occasione del 50^o anniversario dei Trattati di Roma* (Università LUMSA, Roma, 21-24, giugno 2007), Roma 2008, 47-82.
11. *I dialetti umbri e la loro importanza per il LEI*, in: *Annali dell'Università per stranieri di Perugia* 30 (= NS 11), 89-95.
12. *Der Artikel CUBITUS im LEI*, in: *Ladinometria - Festschrift für Hans Goebel zum 65. Geburtstag*, Band 1, Salzburg/Bozen 2008, 307-316.
13. *Conclusioni*, in: *Il Mediterraneo plurilingue. Atti del convegno di studi* (Genova, 13-15 maggio 2004), Udine 2008, 385-389.
14. *Prefazione*, in: *Remo Bracchi, Dai sentieri dei campi ai guadi della storia. Profilo di dialetti delle Alpi lombarde: Tirano, Montagna in Valtellina, Premana*, Bologna 2008, 11-16.
15. *Burgundisch*, in: *Wieser Enzyklopädie - Sprachen des europäischen Westens*, Klagenfurt 2008, Band 1, 73-80 (zusammen mit Wolfgang Haubrichs).
16. *Fränkisch*, in: *Wieser Enzyklopädie - Sprachen des europäischen Westens*, Band 1, Klagenfurt 2008, 249-274.
17. *Il dialetto gallo-italico di Aidone e Pignola: a proposito dei vocabolari di Sandra Raccuglia e Sebastiano Rizzo*, in: *I dialetti meridionali tra arcaismo e interferenza. Atti del Convegno Internazionale di Dialettologia* (Messina, 4-6 giugno 2008), Palermo 2008, 11-24.
18. *La ricerca etimologica di oggi: chiappa, scàmpolo, scappellotto*, in: *Nell'officina del dizionario. Atti del Convegno Internazionale organizzato dall'Istituto Italiano di Cultura Lussemburgo* (10 giugno 2006), a cura di Serge Vanvolsem e Laura Lepschy, Stuttgart 2008, 101-110.

1. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI - Lessico Etimologico Italiano*, fasc. 95, 96, 97, 98, 99, 100 (vol. XI), Wiesbaden 2009.
2. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI - Lessico Etimologico Italiano*, fasc. D 2 a cura di Marcello Aprile, Wiesbaden 2009.
3. *Il mestiere dell'etimologo*, Trieste 2009.
4. *L'importanza dell'asturiano e della lessicologia asturiana per il LEI*, *Lletres asturianes* 100 (2009), 7-14.
5. *Le bilinguisme de Brunetto Latini. Le Livre du Trésor*, in: *Le plurilinguisme au Moyen Âge*, textes édités par Claire Kappler et Suzanne Thiolier-Méjean, Paris, 203-216.
6. *Préface*, in: *Philippe Olivier: Dictionnaire d'ancien occitan auvergnat - Mauriacois et Sanflorain (1340 - 1540)*, Tübingen 2009, VII-X.
7. *Ausdrücke der Weinkultur im Trentino und in Südtirol*, in: Besse, M. et al. (edd.) *Weinwörter – Weinkultur. Ein europäisches Fachwörterbuch im linguistischen, historischen und kulturellen Kontext. Beiträge des internationalen und interdisziplinären Kolloquiums im Institut für pfälzische Geschichte und Volkskunde in Kaiserslautern, 14./15. September 2007*, Mainz/Stuttgart 2009, 217-240.
8. *Presentazione*, in: *Remo Bracchi: Nomi e volti della paura nelle Valli dell'Adda e della Mora*, Tübingen 2009, IX-X.
9. *Migliorini e la lessicologia*, in: *Bruno Migliorini, l'uomo e il linguista (Rovigo 1896 - Firenze 1975). Atti del convegno di studi, Rovigo, Accademia dei Concordi, 11-12 aprile 2008*, Rovigo 2009, 235-248.
10. *Le cartulaire de Bigorre (XI^e-XIII^e siècle)*, édité par Xavier Ravier en collaboration avec Benoît Cursente, Paris 2005; *ZrP* 125 (2009), 337-341.
11. M. Cortelazzo, *Dizionario veneziano della lingua e della cultura popolare nel XVI secolo*, Limena (PD) 2007; *ZrP* 125 (2009), 556-563.
12. Maria Sofia Corradini/Blanca Periñan (edd.), *Giornate di Studio di Lessicografia Romanza. Il linguaggio scientifico e tecnico (medico, botanico, farmaceutico e nautico) fra Medioevo e Rinascimento. Atti del convegno internazionale, Pisa (7-8 novembre 2003)*, Pisa 2004; *ZrP* 125 (2009), 676-678.

2010

1. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI - Lessico Etimologico Italiano*, fasc. 101, 102 (vol. XII), 103, 104, 105 (vol. XIII) Wiesbaden 2010.
2. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI - Lessico Etimologico Italiano. Germanismi*, fasc. 6 (vol. I) a cura di Elda Morlicchio, Wiesbaden 2010.
3. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI - Lessico Etimologico Italiano*, fasc. D 3 a cura di Marcello Aprile, Wiesbaden 2010.
4. *Carlo Salvioni etimologo*, in: *Carlo Salvioni e la dialettologia in Svizzera e in Italia. Atti del convegno organizzato a centocinquant'anni dalla nascita di Carlo Salvioni e a cent'anni dalla fondazione del Vocabolario dei dialetti della Svizzera italiana (Bellinzona, 5-6 dicembre 2008)*, Bellinzona 2010, 257-279.
5. *La désignation des roches dans les langues romanes*, in: *Aux origines de la géologie de l'antiquité au moyen âge. Actes du colloque international 10-12 mars 2005*, Paris Sorbonne (Paris IV), Paris 2010, 393-406.
6. *Storia della lingua italiana e dialettologia nella redazione del LEI*, in: *Storia della lingua italiana e dialettologia. Atti del VIII Convegno Internazionale dell'ASLI – Palermo 29-31 ottobre 2009*, a cura di G. Ruffino e M. D'Agostino, Palermo 2010, 27-51.

7. *L'importanza dell'ALBasilicata per il LEI*, in: *Dialetti: per parlare e parlarne. Atti del I Convegno Internazionale di Dialettologia - Progetto A.L.Ba. (Potenza - Matera, 29/30 novembre 2008)*, Potenza 2010, 170-174.
8. *Annotazioni alle Propuestas etimológicas (4)*, in: *Homenaje al Profesor Xosé Lluis García Arias*, Uviéu 2010, 1,355-363.
9. *Alberto Zamboni (1941-2010)*, *Lingua Nostra* 71, 93.
10. *Lessicologia e filologia nella redazione del LEI*, in: *Storia della lingua italiana e filologia. Atti del VII Convegno ASLI - Associazione per la Storia della Lingua Italiana (Pisa-Firenze 18-20 dicembre 2008)*, Firenze 2010, 249-259.
11. *La nuova edizione dei poeti della scuola siciliana*, *BCSic* 22 (2010), 421-424.

2011

1. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI - Lessico Etimologico Italiano*, fasc. 106, 107, 108 (vol. XII) Wiesbaden 2011.
2. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI - Lessico Etimologico Italiano. Germanismi*, fasc. 7 (vol. I), a cura di Elda Morlicchio, Wiesbaden 2011.
3. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI - Lessico Etimologico Italiano*, fasc. D 4 e 5, a cura di Marcello Aprile, Wiesbaden 2011.
4. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI - Lessico Etimologico Italiano*, fasc. E 1, a cura di Giorgio Marrapodi, Wiesbaden 2011.
5. *Prefazione al Dizionario etimologico di Livigno e Trepalle*, in: Mambretti, M./Bracchi, R. (edd.): *Dizionario etimologico-etnografico dei dialetti di Livigno e Trepalle (DELTA)*, 2 voll., Livigno 2011, 11-12.
6. *Da Saarbrücken alla Sicilia*, in: *Per i linguisti del nuovo millennio. Scritti in onore di Giovanni Ruffino*, a cura del Gruppo di ricerca dell'Atlante Linguistico della Sicilia, Palermo, 2011, 30-32.
7. *Intervista con Max Pfister*, in: *Scusi, cos'è la linguistica? Le interviste rilasciate in occasione del XXXV Congresso della Società Italiana di Glottologia*, a cura di Alberto Manco, Napoli, 2011, 69-76.
8. *L'opera lessicografica di Manlio Cortelazzo*, in: *A scuola d'italiano a 150 anni dall'Unità. Più lingua più letteratura più lessico: tre obiettivi per l'italiano d'oggi nella scuola secondaria superiore*, a cura di Ugo Cardinale, Bologna, 2011, 437-444.
9. *It. carogna/fr. charogne. Etimo latino o prelatino?*, in: *Lexikon, Varietät, Philologie - Romanistische Studien. Günter Holtus zum 65. Geburtstag* hrsg. von Anja Overbeck, Wolfgang Schweickard und Harald Völker, Berlin/Boston 2011, 533-552.
10. *Bilan de la linguistique de l'ancien occitan*, in: *L'Occitanie invitée de L'Euregio. Liège 1981 - Aix-la-Chapelle 2008: Bilan et perspectives. Actes du Neuvième Congrès International de l'Association Internationale d'Études Occitanes* (Aix-la-Chapelle, 24-31 août 2008), éd. par A. Rieger, Aachen 2011, 1,73-100.
11. Rudolf Steffens, *Wörterbuch des Weinbaus. Historischer Fachwortschatz des Weinbaus, der Kellerwirtschaft und des Weinhandels: Ahr, Mosel/Saar/Ruwer, Mittelrhein, Nahe, Rheingau, Rheinhessen, Pfalz, Hessische Bergstraße*, Mainz 2006; *ZrP* 127 (2011), 172-174.
12. Eduardo Blasco Ferrer, *Paleosardo. Le radici linguistiche della Sardegna neolitica*. Berlin 2010, *VRom* 70 (2011), 291-293.
13. David Vitali, *Mit dem Latein am Ende? Volkssprachlicher Einfluss in lateinischen Chartularen aus der Westschweiz*. Bern et. al. 2007; *VRom* 70 (2011), 305-306.

2012

1. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI - Lessico Etimologico Italiano*, fasc. 109, 110 (vol. XII), 111, 112 (vol. XIII), Wiesbaden 2012.
2. Max Pfister/Wolfgang Schweickard (edd.), *LEI - Lessico Etimologico Italiano*, fasc. D 6, a cura di Marcello Aprile, Wiesbaden 2012.
3. *Alberto Zamboni e l'etimologia*, in: *In ricordo di Alberto Zamboni (Padova, 25 gennaio 2011)*, a cura di G. Borgato e L. Vanelli. Padova 2012, 15-19.
4. *L'état de numérisation du LEI*, in: *Present and future research in Anglo-Norman: Proceedings of the Aberystwyth Colloquium, 21-22 July 2011* edited by David Trotter, Aberystwyth 2012, 191-193.
5. *Die etymologische Problematik von it. andare, fr. aller, cat. anar, it. andito e adito*. Stephen Dörr, Thomas Städtler (edd.) *Ki bien voldreit raisun entendre. Mélanges en l'honneur du 70^e anniversaire de Frankwalt Möhren*. Strasbourg 2012, 191-198.
6. *It. carogna / fr. charogne: etimo latino o prelatino?*, in: *Lexikon, Varietät, Philologie - Romanistische Studien. Günter Holtus zum 65. Geburtstag* hrsg. von Anja Overbeck, Wolfgang Schweickard und Harald Völker. Berlin/Boston (De Gruyter) 2011, 533-552.